

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zl., monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zl., monatlich 5,36 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zl. Danzig 3 Gld. Deutschland 2,5 R.-M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Kolonetzelle 80 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 150 Groschen, Danzig 20 bz. 100 Dz. Bf. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorsicht und schwieriger Lage 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 209. Bromberg, Sonntag den 12. September 1926. 33. (50.) Jahrg.

## Warschauer Sorgen.

Die Gehaltsforderungen der Staatsbeamten und Eisenbahner.

Schon vor einigen Tagen mußten wir über gewisse Mißklänge innerhalb der Regierung berichten. Die gegenseitigen Reibungen sollen nach dem „Kurjer Polski“ jetzt den Höhepunkt erreicht haben. Den Grund hierfür erblickt das Blatt in der verstärkten Krise, die sich durch

### Die Forderung der Staatsbeamten und der Eisenbahner auf Erhöhung der Bezüge

herausgebildet hat. Für die Aufstellung des Staatsbudgets ist diese Forderung eine entscheidende Frage: Der Beitrag der geforderten Zulagen würde eine Höhe von etwa 20 Millionen monatlich, jährlich somit 240 Millionen betragen. Diese Position würde auch das ohnedies zweifelhafte Gleichgewicht des polnischen Budgets untergraben. Man hofft zwar, daß noch im Laufe des heutigen Tages eine Einigung zwischen der Regierung und den Verbänden der Staatsbeamten und der Eisenbahner zustande kommt, doch

### die Situation ist so ernst,

daß man bei einer Unnachgiebigkeit beider Parteien mit ernststen politischen Verwicklungen rechnen kann.

Das Gleichgewicht des Budgets und damit auch der Notkredit kann ferner noch durch einen anderen Umstand ernstlich bedroht werden. Wie der „Kurjer Polski“ erfährt, wurde von gewissen Kreisen die kategorische Forderung gestellt,

### Erhöhungen des Militärbudgets

für das Jahr 1927 vorzunehmen. Es unterliegt keinem Zweifel, so meint der „Kurjer Polski“, daß das Gleichgewicht der Staatsfinanzen ruiniert werden würde, wollte man damit anfangen, für das künftige Budgetjahr Zuschüsse aufzunehmen. Sowohl der Ministerpräsident wie auch der Finanzminister setzen ihrerseits alles daran, um die Situation zu retten. Auf dieser Grundlage können weitere ernste Mißverständnisse innerhalb der Regierung entstehen.

Wie demselben Blatte von anderer Seite versichert wird, haben diese Dissonanzen auch im Gebäude an der ul. Wiejska (dem Sejm) ein Echo gefunden. Eine Reihe von Parteien, die ernst zu nehmenden Fraktionen nicht ausgeschlossen, kündigt eine entschiedene Opposition gegen jegliche Erhöhung des Militärbudgets an. Im Laufe des gestrigen Tages wurden in dieser Frage Schritte unternommen, um die Stellungnahme der einzelnen Ressorts zu vereinheitlichen und es zu der drohenden Krise nicht kommen zu lassen, die eine fatale Wirkung auf die Gesamtgestaltung der polnischen Politik ausüben müßte.

### Leere Staatskassen.

#### Ministerpräsident Bartel zu den Gehaltsforderungen der Staatsbeamten.

Die unlängst von uns gebrachte Mitteilung über eine Konferenz, die zwischen den Vertretern der Beamtenverbände mit dem Ministerpräsidenten und dem Finanzminister, sowie zwischen Vertretern der Eisenbahnerverbände mit dem Eisenbahnminister stattgefunden hat, läßt sich nunmehr durch folgende Einzelheiten ergänzen:

Die Delegierten begaben sich zunächst zum Finanzminister. Sie stellten in einer Ansprache fest, daß die Regierung selbst die Notwendigkeit der Lohnerhöhungen im Zusammenhang mit dem Sinken des realen Wertes der Zahlungen anerkannt habe, indem sie den Offizieren Zulagen gewährte. Von diesem Gesichtspunkt ausgehend, forderte die Delegation die Zuerkennung einer Zulage für die Beamten der Dienstverhältnisse, den Ausgleich der Staatszulage mit der provinziellen für die Beamten in Oberschlesien, die Erhöhung der Wohnungszulage im Zusammenhang mit der Mietsteigerung, Kredite zum Bau von Häusern in den Dienstverhältnissen sowie Regierungskredite für die Organisation für Spar- und Darlehnsinstitutionen für Beamte.

#### Finanzminister Klarner

erklärte, daß er vollkommen die ungenügende Besoldung der Beamten verstehe und gab die Zusicherung, daß die Regierung die materielle Lage der Staatsbeamten aufzubessern gedenke. Gleichzeitig aber wandte der Minister ein, daß er eine ausnahmsweise Behandlung nur einer Gruppe von Angehörigen ablehnen müßte; die Regierung strebe die Aufbesserung allmählich und stufenweise an, und zwar in den Grenzen des Staatsbudgets. Das Budget sei kam eine einzige Monate ausgeglichen. Die Erhöhung der Staatseinnahmen auf dem Wege der Revision der Steuergebung komme vorläufig nicht in Betracht, da der Sejm diese Angelegenheit aus dem Ermächtigungsbereich ausgeschlossen hat. Größere Einnahmen aus den Staatsmonopolen könnten erst nach der Reorganisation dieser Unternehmungen erwartet werden, was eine gewisse Zeit erfordert und auch dann werden sie in bedeutendem Maße von der Erhöhung der Kaufkraft der Bürger abhängig sein. Alles dies habe zur Folge, daß eine sofortige und radikale

Änderung der Besoldung vorläufig undenkbar sei, was allerdings eine systematische und planmäßige Änderung der Situation nicht ausschloße.

#### Ministerpräsident Bartel,

zu dem sich hierauf die Delegation begab, erwiderte auf die Darstellung der miserablen Lage des Beamtenstandes, daß die geforderten Erhöhungen der Gehälter für die Staatsbeamten eine Inflation zur Folge haben würden, und daß man daran im gegenwärtigen Augenblick nicht denken könne. Was die anderen Forderungen der Beamten anbelangt (Bau von Beamtenhäusern und Kredite für Beamtenorganisationen), so sagte der Ministerpräsident zu, daß er sich ihrer annehmen und eine Reorganisation in den Ministerien vornehmen würde.

#### Seine Beihilfe für die Eisenbahner.

Aus der Konferenz der Eisenbahner mit dem Eisenbahnminister Komocki ist hervorzuheben, daß der Minister der Delegation direkt erklärt hat, daß die Eisenbahner auf eine einmalige Beihilfe nicht rechnen könnten. Gleichzeitig stellte der Minister fest, daß bei der Organisierung des Verkehrsministeriums die von den Eisenbahnern erworbenen Rechte beachtet worden seien.

#### Die Unterredung des Ministerpräsidenten mit den Eisenbahnern.

Der sozialistische „Robotnik“ veröffentlicht einen genauen Bericht über die Konferenz, die die Vertreter des Verbandes der Eisenbahner vor einer Woche mit dem Ministerpräsidenten hatten. Nach diesem Bericht forderten die Eisenbahner:

1. Wiedereinführung des Multiplikators, 2. die Auszahlung der Differenz der Bezüge an die Eisenbahner, die sich aus der Abschaffung des Multiplikators seit dem 1. Januar ergibt, 3. erhöhte Wohnungszuschüsse und deren Zuerkennung auch an nichtetatmäßige Beamte.

Bei dieser Gelegenheit hielt Ministerpräsident Bartel eine längere Rede. Er gab zwar zu, daß die gegenwärtigen Gehälter ungenügend seien, lehnte aber trotzdem die Forderung auf Wiedereinführung des Multiplikators mit der Begründung ab, daß der finanzielle Stand des Staatschatzes sehr schwer sei, und die Situation im Lande noch nicht als gut bezeichnet werden könne. Das Problem der Besserung der Lage der Eisenbahner könne nur zusammen mit einer Aufbesserung sämtlicher Staatsbeamten-Gehälter gelöst werden. Die Grundlage dieser Aufbesserung aber sei der Staatschatz, der für diesen Zweck keine genügenden Mittel besitze. Die finanzielle Situation des Staates wäre, so versicherte Bartel, besser, wenn nicht das Erbe der früheren Regierungen gewesen wäre, die Schulden z. B. für den Erwerb von Fonds zu Interventionen auf Auslandsbörsen zurückgelassen hätten. Die Rückzahlung dieser Schulden hat den Staat im vergangenen Monat eine Million Dollar gekostet, vor zwei Monaten wurden zur Zahlung dieser Schulden zwei Millionen Dollar veranschlagt.

Die Situation wird durch die Steigerung der Preise für den Unterhalt verschlechtert. Die einzige große Sorge der Regierung ist somit im gegenwärtigen Augenblick der Kampf mit der Teuerung und der Arbeitslosigkeit. Im Kampf mit der Teuerung wurden noch keine großen Ergebnisse gezeitigt, da man auf dem Wege von politischen Repressalien (?) dieses Problem nicht löst. Um vollkommen die Teuerung zu bekämpfen bedarf es einer schweren Arbeit von mindestens zwei Jahren. Ein solcher Kampf erfordert eine große Anstrengung der ganzen Gemeinschaft und riesige Geldopfer, da zunächst mechanische Wäckeren, große Elevatoren und Mühlen, Schlachtküfer usw. errichtet werden müssen, um die Produktionskosten zu verringern.

Zur Bekämpfung der Teuerung hat die Regierung gegenwärtig zwei Mittel: Entziehung der Kredite und die Anziehung der Steuergräube, was binnen kurzem erfolgen wird. Die Regierung wird es nicht zulassen, daß der Getreidepreis im Lande die Weltparität überschreitet, daß das ungarische Getreide in Polen teurer wird, als das Inlandsgetreide, daß das Brot in Polen, d. h. in einem Agrarstaate, höher bezahlt wird als in anderen Ländern. Die Ursache der gegenwärtigen Teuerung des Getreides liegt u. a. darin, daß sich ein bedeutender Teil der Großagrarien, die sich durch Kredite ihren Rücken gedeckt haben, mit dem Druck nicht beugt. Die Folge ist der Mangel an Angebot von Getreide und bewirkt schließlich dessen Teuerung. Durch Anwendung der beiden oben genannten Arten (Entziehung des Kredits, scharfer Steuerkurs) wird die Regierung die Landwirte zwingen, das Angebot ihrer Erzeugnisse zu vergrößern.

Hier erfolgte der Kulminationspunkt der Unterredung, in deren Verlauf der Ministerpräsident über den Esel sprach, der mehr gibt als er kann. Nach dem „Robotnik“ erklärte der Ministerpräsident, der Staatschatz befinde sich gegenwärtig in einem solchen Zustande, daß von einer weitgehenden Aufbesserung der Staatsbeamten-Gehälter nicht die Rede sein könne. In einer Konferenz des Ministerpräsidenten mit dem Finanzminister habe man ausgerechnet, daß die Besserung der Lage der Staatsbeamten um 1 Prozent den Staatschatz 800 000 Zl. monatlich kosten würde, die minimale Aufbesserung um 10 Prozent monatlich mit 8 Millionen Zl. die der Staatschatz absolut nicht bestimme. Bei dieser Gelegenheit wandte ein Vertreter des Eisenbahnerverbandes ein, daß die schwere Notlage der Eisenbahner diesen eine ruhige Arbeit unmöglich mache. Darauf Bartel:

„Sie können, meine Herren, meinetwegen auch unruhig arbeiten; trotzdem: wenn ich kein Geld habe, kann ich es

### Der Stand des Zloty am 11. September:

In Danzig: Für 100 Zloty 57,20  
In Berlin: Für 100 Zloty 46,33-46,57  
(beide Notierungen vorbörslich)  
Bank Polski: 1 Dollar = 8,94  
In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 8,98%

Ihnen nicht geben. Ein Esel wäre derjenige, der Ihnen etwas versprechen würde, wenn er kein Geld hat.“ „Ich werde“, sagte Bartel weiter, „auch nicht einen Papierschein weiter drucken lassen, da ich die Inflation nicht will. Sie behaupten, daß die Eisenbahn Einnahmen abwirft, und ich stelle fest, daß dies ein großes Mißverständnis ist. Und sollte die Eisenbahn auch Einnahmen abwerfen, so können Sie an dem Gewinn nicht partizipieren. Wenn sich der Stand des Staatschatzes bessert, so werde ich auch die Besserung Ihrer Lage in Angriff nehmen. Die Besserung der Lage im „Pecore“, so schloß der Ministerpräsident, „hat sich dank der Ersparnisse bzw. der Verringerung anderer Ausgaben in diesem Ressort ermöglichen lassen, ohne daß die Ausgaben für diesen Zweck vom Staatschatz vergrößert wurden. Die Besoldung der Staatsbeamten ist allerdings ungenügend, und die Regierung wird alles tun, was in ihrer Kraft steht, um ihr Los zu heben.“

### Beamtendemonstrationen gegen Bartel.

Wie der Warschauer Korrespondent der „Republika“ seinem Blatte meldet, herrscht in den leitenden Kreisen der Beamtenorganisationen große Enttäuschung darüber, daß der Ministerpräsident eine Delegation des Vereins der Eisenbahnbeamten nicht empfangen hat. Da es in der vergangenen Woche einer Delegation der Verständigungskommission des Verbandes der Staatsbeamten, der 14 Beamtenorganisationen repräsentiert, ebenso ging, sagte die Kommission den Beschluß, demonstrierend jeden Tag eine Delegation einer der Verbände zum Ministerpräsidenten zu entsenden.

In Kreisen der Eisenbahner herrscht derselben Quelle zufolge ebenfalls große Unzufriedenheit, die sogar in ausdrücklichen Streikbeschlüssen ihren Ausdruck findet.

Auch die Lehrerverbände treten gegen den Kultusminister Sulkowski auf und machen diesem den Vorwurf, daß er sich mit der Reduzierung des Schulapparats einverstanden erkläre, jedoch die Notwendigkeit einer Besserung der wirtschaftlichen Lage der Lehrerschaft nicht einsehe.

### Briand begrüßt Stresemann.

Genf, 10. September. (Eigene Drahtmeldung.) Nach der Übertragung der Rede Stresemanns ins Französische und Englische, die von neuem starken Beifall für die Ausführungen des deutschen Außenministers auslöst, betritt um 11.30 Uhr der französische Außenminister Aristide Briand die Rednertribüne und gibt zunächst seiner Freude darüber Ausdruck, daß es ihm von der Versammlung vergönnt worden sei, gleich nach dem würdigen Vertreter Deutschlands das Wort zu ergreifen, um unmittelbar nach ihrem Eintritt in die Versammlung an die deutschen Vertreter ein Wort der Begrüßung zu richten und sie des aufrichtigen und herzlichen Wunsches Frankreichs zu versichern, mit Deutschland gemeinsam im Geiste der Opferwilligkeit für das gemeinsame Ziel zusammenzuarbeiten. Er hoffe, man habe verstanden, daß das Erscheinen des französischen Vertreters auf der Tribüne in diesem Augenblick unmittelbar nach den Worten des deutschen Delegierten, ein Umstand von nicht nebensächlicher Bedeutung sei. Das Ereignis, dem man hier beizuhöhen, verspreche die Erfüllung aller berechtigten Hoffnungen, die die Völker hegen. Briand schloß seine Ausführungen mit den Worten:

Der Krieg ist beendet. Zurück die Waffen, zurück die Kanonen! Platz für den Frieden und die Lösung der friedlichen Probleme!

### Die Nachmittagsitzung des Völkerbundes.

Genf, 11. September. (Eigene Drahtmeldung.) In der Freitagnachmittagsitzung der Völkerbundversammlung hob der australische Delegierte Lathan die Bedeutung des Eintritts Deutschlands für den Charakter des Völkerbundes als Weltgemeinschaft hervor. Er sprach alsdann zu den Fragen der Weltwirtschaftskonferenz und über die Abrüstung.

Nach Dr. Kamei sprach Graf Ishii, das japanische Staatsmitglied über die Ratsreform. Er richtete an Spanien den Wunsch, daß es seinen Platz wieder einnehmen möge. Auch Ishii sprach Deutschland seine warmsten Glückwünsche aus. Darauf vertagte sich die Versammlung ohne Festsetzung einer neuen Sitzung.

### Die „Großmacht“ Kuba.

Savanna, 10. September. (Eigener Drahtbericht.) Präsident Machado hat den kubanischen Delegierten in Genf Weisungen erteilt, ein etwaiges Anerbieten der Erteilung eines halbstündigen Ratsplatzes an Kuba abzulehnen, da die Regierung nicht geneigt sei, einen anderen als einen ständigen Sitz anzunehmen.

## Die halbkräftigen Ratsfische.

Genf, 11. September. (P.A.) Die erste Kommission der Völkerbundversammlung, die sich mit juristischen und konstitutionellen Fragen befaßt, beschäftigte sich in der am Freitag nachmittag unter dem Vorsitz des Schweizer Bundesrats Motta stattgefundenen Sitzung mit dem Bericht der Reorganisationskommission über das Verfahren bei der Besetzung der nichtkräftigen Sitze im Rat. In der allgemeinen Diskussion ergriffen das Wort der Delegierte Schwedens Loefgren, der norwegische Delegierte Vogt und der griechische Vertreter. Der schwedische Delegierte erklärte, seine Regierung könne sich mit keinem System einverstanden erklären, das Privilegien für gewisse Staaten schaffen würde. Die Freiheit der Versammlung bei der Durchführung der Wahl müsse nach Ansicht des Delegierten unbedingt garantiert werden. Der Beschluß über die Zuerkennung des Rechts zu einer erneuten Wahl an einzelne Staaten muß ebenso wie die Wahlen auf dem Wege der geheimen Abstimmung gefaßt werden. Der Delegierte Norwegens trat gegen die Bestimmung auf, nach welcher das Recht der erneuten Wählbarkeit schon in diesem Jahre zu Beginn der Mandatsdauer der Ratsmitglieder zugewilligt werden kann. Der Delegierte schlug vor, Proportionalwahlen durchzuführen. Hierauf sprach der Schweizer Motta, der den Antrag stellte, eine Unterkommission ins Leben zu rufen, die sich aus 14 Mitgliedern zusammensetzen würde und in der folgende Staaten vertreten wären: Frankreich, Deutschland, England, Italien, Japan, China, Chile, Columbia, Dänemark, Norwegen, Holland, Polen und Rumänien. Dieser Antrag fand Annahme, worauf auf Vorschlag eines Kommissionsmitgliedes auch der Bundesrat Motta zum Mitglied der Unterkommission gewählt wurde.

## Vor dem Austritt Spaniens aus dem Völkerbund.

Madrid, 11. September. (Eigene Drahtmeldung.) Am 11. wird bestätigt, daß die spanische Regierung eine Note vorbereitet, in welcher Spanien seinen Austritt aus dem Völkerbund erklärt.

## Moskau ist überrascht?

Moskau, 11. September. (Eigener Bericht.) Soeben erhielt die Sowjetregierung die offizielle Mitteilung von der Aufnahme Deutschlands in den Völkerbund. Die Nachricht wurde in den diplomatischen Kreisen sehr kühl aufgenommen. Man nimmt an, daß die Deutschen anstehen werden, und daß zwischen den beiden Regierungen ein Austausch der Gedanken über einzelne Fragen, die bisher in der Schwebe waren und die mit dem Berliner Vertrag im Zusammenhang bleiben, stattfinden werde. Der russische Gesandte in Berlin Krejzinski, der sich zurzeit in London befindet, hat den Auftrag erhalten, sofort nach Berlin zurückzukehren. In der kommunistischen Partei wird der Eintritt Deutschlands in den Völkerbund als eine Überraschung für die Sowjetpolitik bezeichnet. Das Exekutivkomitee des Ministerrats bereitet einen Aufruf an die deutschen Arbeiter vor, worin diese zu einer energiegelassen Aktion gegen die deutsche Außenpolitik aufgefordert werden.

## Französische Pressestimmen.

Paris, 11. September. (Eigene Drahtmeldung.) Die gesamte Morgenpresse bezeichnet den 10. September, an dem die deutschen Vertreter in Genf ihren Einzug hielten, als einen geschichtlichen Tag.

Der Außenminister des „Matin“ beurteilt die Rede Stresemanns als ein Meilenstein der politischen Wissenschaft. Deutschland habe darin alle Folgerungen, die es aus seinem Eintritt ziehen wolle, berührt und zwar mit einer Zurückhaltung in der Sprache und einer reichen Anpassung an den Geist von Genf, die alle Welt bewundere.

Der Vertreter des „Journal“ sagt: Die Rede Stresemanns in Genf war besetzt von friedfertigerem oder wie man zu sagen pflegt, europäischem Geist.

Das „Devoir“ schreibt: Frankreich hat Deutschland im Völkerbund empfangen und hat dies nicht mit Widerwillen getan.

„Ere nouvelle“ bemerkt, daß gestern die erste Friedensmesse nach dem Weltkrieg abgehalten wurde.

Der Berichterstatter des „Petit Parisien“ erklärt: Der deutsche Außenminister hat das Mittel gefunden, ohne irgend jemand zu beunruhigen, alles das zum Ausdruck zu bringen, was Deutschland von seiner Mitarbeit im Bunde erwartet.

Der Außenminister des „Echo de Paris“: Die neue französische Politik der direkten Annäherung an Deutschland habe man gestern mit Glanz fundamente. Deutschland sei nicht ein Land wie andere. Wenn man es mit Güte behandle, sei es unvermeidlich, ihm in Osteuropa eine seinen Beherrschungs- oder Kolonisierungsplänen entsprechende Stellung zu gewähren, d. h. man müsse auch mit dem Alldeutschtum verhandeln. Es sei zweifelhaft, ob Briand die sicherste Methode angewandt hat, um bei einer so ungewissen Angelegenheit Erfolg zu haben.

## Britische Pressestimmen.

London, 11. September. (Eigene Drahtmeldung.) Der Genfer Korrespondent des „Daily Telegraph“ schreibt: Er habe seit Gründung des Völkerbundes jeder Versammlung beigewohnt; aber niemals habe er ein so lebhaftes Interesse an den Verhandlungen wahrgenommen, wie gestern anlässlich des Eintritts Deutschlands. Die Abwesenheit Dr. Luthers, der einen so hervorragenden Anteil an den Verhandlungen von Locarno hatte, sei von den Staatsmännern und den Journalisten, die in Locarno gewesen seien, bedauert worden.

Der Genfer Korrespondent der „Times“ versichert, Stresemanns Rede habe dem Anlaß in wunderbarer Weise entsprochen.

## Die Danziger Finanzreform

### vor dem Völkerbunde.

Neue schwere Bedingungen des Finanzkomitees.

(Von unserem Danziger Berichterstatter.)

Danzig, 11. September. Die Durchführung der Danziger Finanzreform mit Hilfe einer vom Völkerbunde zu vermittelnden größeren Anleihe scheint nicht so glatt vor sich gehen zu wollen, wie sich optimistisch denkende Kreise in Danzig dies vorgestellt hatten.

Die Vorschläge, welche die Danziger Regierung nach schweren Kämpfen mit dem Völkerbunde dem Finanzkomitee des Völkerbundes zur Erfüllung der von letzterem als Vorbedingung für die Bestätigung einer Anleihe gestellten Forderung der Herstellung des Gleichgewichts im Danziger

Staatshaushalte unterbreiten konnte, scheinen nicht die Zustimmung des Finanzkomitees gefunden zu haben. Kein Wunder, da die Danziger Vorschläge die Regulierung des Staatshaushalts nicht auf dem vom Finanzkomitee geratene Wege eines 10prozentigen Abbaues der Beamtengehälter und der Erwerbslosenfürsorge, sondern vielmehr durch eine Erhöhung der Steuern bei gleichzeitigem Abbau der Gehälter und voller Beibehaltung der Erwerbslosenfürsorge, allerdings unter Heranziehung von Arbeitnehmerbeiträgen, zu erreichen suchten.

Wie von der Danziger Delegation in Genf am 10. Sept. früh drastisch gemeldet wurde, wird das Finanzkomitee des Völkerbundes dem Rat am Dienstag, den 14. September, einen Bericht über die Danziger Finanzreform vorlegen, der die Empfehlung einer Anleihe für Danzig in Höhe von 20 Millionen Gulden abhängig macht von einem baldigen zu schließenden Übereinkommen Danzigs mit der Reparationskommission und der Völkervereinigung wegen der Danziger Gründungskosten und mit Polen wegen der Zollverteilung und der Ausnutzung des Tabakmonopols. Danzig soll ferner bis zur nächsten Sitzung des Finanzkomitees am 2. 12. 26 einen endgültigen Plan über weitere Ersparnisse vorlegen.

Dieser Plan, der weit über die von Danzig vorgeschlagenen Ersparnismaßnahmen hinausgeht, soll folgenden Inhalt haben:

1. Fixierung eines Höchstbetrages der Staatsausgaben für 1927 und 1928;
2. Herabsetzung der Beamten- und Anstelltenzahl um je 400 im Jahre 1927 und 1928. Gleichzeitig mögliche Herabsetzung der Mitgliederzahl vom Freitag und Senat;
3. Beseitigung der vierjährigen Befristung für die bereits eingeführten Gehaltskürzungen;
4. Formelle Vereinfachung des Staats- und Rechnungswesens;
5. Für die auf Beiträgen der Arbeitnehmer aufzubauende Erwerbslosenversicherung eine sorgfältige Kontrolle der Zahlung der Unterstüßungen und ihrer Dauer, sowie eine Regulierung der Unterstüßungssätze im richtigen Verhältnis zur Höhe der Löhne.

Die Danziger Delegation in Genf hat sich ihre Stellungnahme zu diesen Vorschlägen vorbehalten, indem sie diese von den Beschlüssen der Danziger Körperschaften, die nach ihrer Rückkehr nach Danzig zu fassen sind, abhängig macht.

Es ist schon jetzt zu übersehen, daß diese diktatorischen Forderungen des Finanzkomitees, die eine erhebliche Einschränkung der wirtschaftlichen Selbständigkeit der Freien Stadt Danzig bedeuten, zu lebhaften Kämpfen im Danziger Senat und Volkstag Anlaß geben werden. Danzig wird aber um die Erfüllung dieser Forderungen nicht herumkommen, wenn es auch nur den Schein von Selbständigkeit wahrnen und die Anferlegung einer dauernden Kontrolle durch den Völkerbund vermeiden will. Da das Finanzkomitee über die neuen Danziger Vorschläge erst im Dezember beraten will, so kann mit einem Zustandekommen der Anleihe und der von ihr für Danzig erwarteten günstigen Wirkungen vor Ablauf des kommenden Winters kaum gerechnet werden.

## Der kluge Zaleski.

Der polnische Außenminister begrüßt Deutschlands Eintritt in den Völkerbund.

Der Völkerbund-Sonderkorrespondent des „Petit Parisien“ hatte unmittelbar vor der Ankunft der deutschen Vertreter in Genf eine Unterredung mit dem polnischen Außenminister Zaleski, um seine Ansicht über die Aufnahme Deutschlands in den Völkerbund zu erfahren. Zaleski erklärte ihm folgendes:

Der Eintritt Deutschlands bildet zweifellos eine der wichtigsten Etappen in der Geschichte des Völkerbundes. Deutschland ist bei seinem Eintritt in die große Völkerfamilie gebunden durch feierliche Versprechen hinsichtlich der Festigung des Friedens. Die Genfer Organisation gewährt ihren Mitgliedern gewisse Rechte und Titel, deren sie sich im internationalen Leben bedienen können. Aber sie auferlegt ihnen auch eine Reihe von Aufgaben, die um so schwerer sind, wenn es sich um ein großes Land handelt. Deutschland hat in vollem Bewußtsein die Verpflichtungen auf sich genommen, die sich aus dem Völkerbündelpakt für alle Mitglieder ergeben. Das Reich stellt sich künftig an die Seite derjenigen Staaten, die das internationale Leben auf die großen Prinzipien des Genfer Bundes gründen wollen und niemand kann die Wichtigkeit dieser Tatsache für die Zukunft des Friedens unterschätzen, der auf den Verträgen und der Achtung der internationalen Verpflichtung beruht. Ein neues Element tritt in das politische Leben Europas ein. Die im Völkerbündelpakt enthaltene Friedensgarantie scheint dabei in hohem Maße verhärtet.

Auf die Frage des Korrespondenten, wie das wichtige Ereignis in Polen aufgenommen werde, gab Zaleski eine Antwort, die er gewiß nicht erteilt hätte, wenn ihm die Warschauer Pressekommentare zu Gesicht gekommen wären:

Polen freut sich am meisten über die letzten Genfer Ereignisse. Es hat nur einen Wunsch, freimütig und loyal mit Deutschland zusammenzuarbeiten, damit jedes Mißverständnis verschwinde. Die Zeit der großen politischen Kontroverse ist hoffentlich mit dem Eintritt Deutschlands in den Völkerbund abgeschlossen.

Zum Schluß stellt der französische Journalist an Zaleski die Frage, ob man in Warschau von dem Beschluß der Völkerbundversammlung bezüglich der Ratsfische befriedigt sei. Der polnische Außenminister antwortete:

Polen hat einen ständigen Sitz im Rat verlangt. Es muß bei den wichtigsten Argumenten, mit denen unsere These gestützt werden kann, beharren. Wir haben in keiner Weise unsere Forderung aufgegeben, nur ihre Erfüllung kann die Interessen Polens befriedigen und die polnische Regierung behält sich jede Freiheit vor, im gegebenen Augenblick eine neue Aktion zur Erlangung eines ständigen Sitzes zu unternehmen. Wir wollen jedoch die Schwierigkeiten nicht noch mehr erhöhen und das Kompromiß zum Scheitern bringen, das für alle Parteien annehmbar ist. Polen hält zu viel auf den Fortschritt und die Entwicklung des Völkerbundes, als daß es seine Existenz kompromittieren wolle.

## Zaleskis Stellung durch die Genfer Ereignisse erschüttert.

DE. Warschau, 9. September. Der größte Teil der polnischen Presse ergeht sich in scharfen Angriffen gegen Polens Vertreter in Genf. Die „Nacypolpolita“, die schon seit längerer Zeit die Abberufung Sokals verlangt, verschärft jetzt ihre Angriffe gegen ihn und erklärt, die sog. Erfolge Polens seien für jedes klarschauende Auge nur Mißerfolge. Die „Gaz. Warszawska Poranna“ meint, die bisherigen Nachrichten aus Genf könnten nicht optimistisch stimmen. Die „Warszawianka“

führt aus: Nachdem das Prinzip der tatsächlichen Gleichzeitigkeit der Aufnahme Polens aufgegeben worden sei, wären neue Möglichkeiten für allerlei Geschäfte hinter den Kulissen gegeben. Die offiziöse Presse nimmt nicht Stellung. Es fällt auf, daß auch der linksstehende „Głos Codzienny“ neuerdings dem Außenminister Zaleski das Vertrauen kundtut.

## „Pommerellischer Verband.“

Ein neuer politischer Verein in Pommerellen.

In Thorn wurde dieser Tage eine neue politische Organisation, nämlich der „Pommerellische Verband“ (Związek Pomorski) gegründet. Über die Veranlassung zu dieser Gründung äußerte sich in der konstituierenden Versammlung einer der Mitgründer, Rechtsanwalt Dr. Dłowski, ausführlich wie folgt:

Er gab zunächst einen Überblick über die Verhältnisse, wie sie sich nach Übernahme Pommerellens durch die polnischen Behörden entwickelt haben, und stellte fest, daß das Gebiet, das sich in Pommerellen eingeschlichen hat, von der Zeit der Inflation an datiere, d. h. aus den Jahren 1920 und 1921, als man in leichtfertiger Weise begann, unser Teilgebiet mit dem übrigen Polen gleichzumachen, und vor allem von der Zeit an, da verschiedene nicht berufene Leute, die in ihrem bisherigen Teilgebiet keinen sicheren Grund unter den Füßen hatten, nach Pommerellen drängten, unsere Behörden überschwemmten und sie nach ihrer Art umzugestalten begannen. Zugleich mit diesem Abschau mahlten sich die Forderung der Sitten in Pommerellen ein, die Auflösung der Familie, das Schwenden der Moral u. a. m. Dr. Dłowski stellte weiter fest, daß die Pommerellen sich nicht gegen alle Leute aus den übrigen Teilgebieten wenden; denn es gebe unter diesen verschiedene Personen, die sich große Verdienste um Pommerellen und den polnischen Staat erworben haben, aber sie wenden sich gegen diejenigen, die nichts mit dem Polentum gemein haben, und die nur nach Pommerellen gekommen sind, um hier Karriere zu machen und hier nach ihrer Art, und zwar nach einer uns fremden Art, zu leben. Diese Zugewanderten trugen in die pommerellische Bevölkerung nur Gärung und Demoralisation hinein.

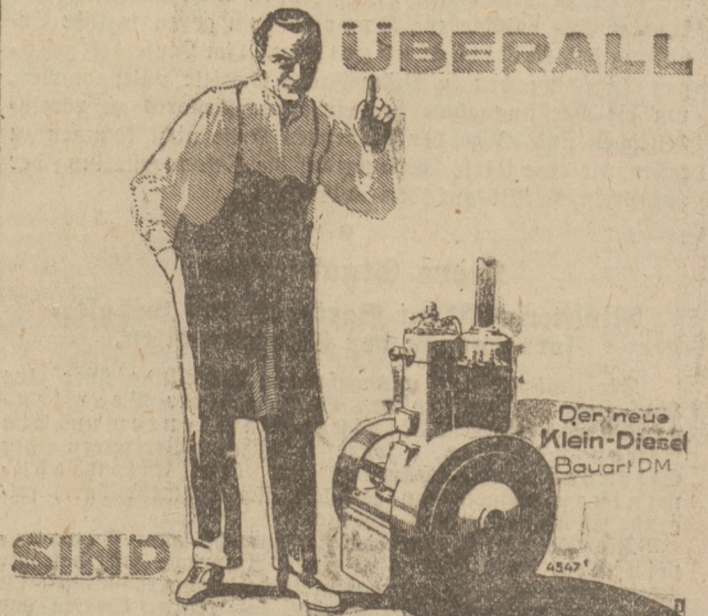
Der jetzt in der Entstehung begriffene Verband will das öffentliche und soziale Leben Pommerellens auf christlich-katholische Grundfälle stützen. Er verlangt, daß in dieser Richtung mit dem pommerellischen Volke auch die Behörden zusammenarbeiten.

Im weiteren Verlauf seiner Rede besprach Dr. Dłowski die Forderungen Pommerellens bezüglich der Verwaltung, wobei er die Frage der Besetzung der leitenden Verwaltungsstellen in Pommerellen durch gebürtige Pommerellen berührte und erklärte, daß nur die Pommerellen eine engere Verbindung Pommerellens mit dem übrigen Polen ermöglichen könnten und nicht Leute, die häufig kompromittiert sind und auch nicht die Psyche Pommerellens kennen, die vielmehr nur zum Schaden des Staates in Pommerellen wirken. Darauf besprach Dr. Dłowski die wirtschaftlichen Forderungen, nämlich die Frage des Hafens von Gdingen, die Frage der Ansiedlungen und der Parzellierung zugunsten der einheimischen Bevölkerung usw., sowie die kulturellen Forderungen (Errichtung einer Handels- und Industrieschule, eines Museums, Archivs usw.).

Der Redner schloß damit, daß die Gründung des „Pommerellischen Verbandes“ eine dringliche Forderung sei. In dem allgemeinen Chaos, das seit den Mai-Ereignissen in Polen herrsche, muß Pommerellen stark dastehen. Wenn man die Unordnung oben sehe, muß Pommerellen bei sich Ordnung schaffen.

Die Organisation, die hier geschaffen werden soll, soll ganz Pommerellen, alle Kreise und alle Stände umfassen. Zur Arbeit in dem neuen Verbands ist die ganze pommerellische Bevölkerung berufen. Dr. Dłowski wandte sich besonders an die Geistlichkeit in Pommerellen, die in der Versammlung zahlreich vertreten war, und betonte, daß die Geistlichkeit in unserer pommerellischen Geschichte das schönste Blatt besitze, und daß sie wie bisher auch weiter für unser Pommerellen wirken werde.

Nach einer erschöpfenden Diskussion erklärten sich alle Versammelten mit den von Dr. Dłowski aufgestellten Forderungen einverstanden und nahmen die Satzung des Verbandes, die von Dr. Dłowski entworfen war, an.



# DEUTZ MOTOREN

Die besten Antriebsmaschinen

## Motorenfabrik Deutz A-G

Köln-Deutz

Vertreter für Freistaat Danzig und Pommerellen

soweit früher westpreussisches Gebiet:  
Ingenieur Max Schwentkowski, Danzig-Langfuhr,  
Brunshöferweg 47, Telefon 41408.

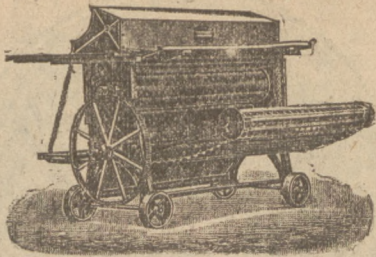
Vertretung für Posen: Ingenieur Czesław Gottschalk,  
Poznań, ul. Spokojna 12.

Ständige Ausstellung in der Gewerbehalle,  
Danzig, Stand Nr. 6.

## Die Städtische Gasanstalt

gibt mietweise eine beschränkte Anzahl Familien-Gasküchen gegen sehr niedrige Monatsmiete ab. Meldungen nimmt die Städtische Gasanstalt, ulica Jagiellońska Nr. 38-43, Telephon 630 und 631, oder der Laden der Gasanstalt, ulica Jagiellońska Nr. 14, Telephon 784, entgegen.





# Rosswerke, 1—8-spännig

Breitreder Vistula und Jähne  
Walzendreschmaschinen Syst. Gruse  
Schlagleistendreschmaschinen  
Stiftendreschmaschinen  
Motordreschmaschinen Jähne & Wolff  
Kartoffeldämpfer  
Reinigungsmaschinen „Windfegen“  
Häckselmaschinen  
Schrotmühlen Stille und Gruse  
Sämtliche Venzki-Geräte

kaufen Sie günstig bei

## Gebr. Ramme, Bydgoszcz

Sw. Trójcy 14b. Telefon 79

### Großes Ersatzteillager. Reparatur-Werkstatt.



# Das große Los

der Staats-Klassen-Lotterie

mit Prämie

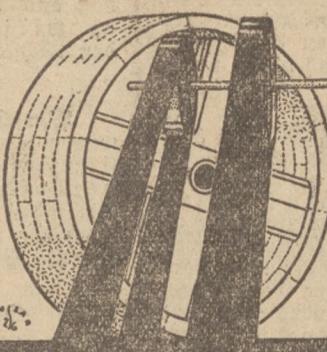
500000 Zloty

Ziehung I. Klasse am 14./15. Oktober d. J.

Haupt- 1 Prämie zu 300 000.— zł  
gewinne: 1 Gew. zu 200 000.— zł  
2 Gew. zu 100 000.— zł  
5 Gew. zu 50 000.— zł  
2 Gew. zu 40 000.— zł  
4 Gew. zu 25 000.— zł usw.

80 000 Lose, 40 000 Gewinne u. 1 Prämie!  
Gesamtwert der Gewinne zus. 12.160 000 zł.  
Jedes zweite Los ist somit ein Gewinnlos!  
Jährlich 2 Lotterien mit je 5 Klassen.  
Die Ziehungen finden öffentlich unter strengster Staatsaufsicht in Warszawa statt. Sofortige Gewinnausszahlung unter Staatsgarantie. Gewissenhafte Zusendung der Lose mit aml. Gewinnliste nach jeder Ziehung. — Spielplan an jedermann kostenlos! — Der Weg zum Reichtum, Glück u. Wohlstand steht jedem offen. Die richtige Nummer u. Ihr Glück ist gemacht! Nicht Arbeit u. Sparen allein bringen Sie auf diesen Weg, sondern unbedingt auch das Glück. Man muß an sein Glück glauben und darauf vertrauen. Warum sollte Ihnen Fortuna nicht auch einmal lächeln? Wer dem Glück die Hand bietet, dem wird es günstig sein! Wer nicht wart, kann nicht gewinnen. Da die Hälfte aller Lose unweigerlich sicher gewinnen muß, ist fast kein Risiko vorhanden. — Ihre geheimen Wünsche wie: Landhaus, Italienreise, Auto, behagliches Heim, Altersversorgung, Bankguthaben etc. können alle über Nacht zur Tatsache werden. Lassen Sie daher den Wink u. Schlüssel, der Ihnen dieses Glück bietet, nicht unbeachtet. Es ist das Glück, das evtl. schon an Ihre Tür klopfte. Sie haben Ihr Glück in der Hand. — Alle Ihre Wünsche sind zu erfüllen! — Schreiben Sie daher noch heute ein Kärtchen, oder senden Sie 10.— zł an untenstehende Glückskollekte. Lospreise: 1/4 10.— zł, 1/2 20.— zł, 3/4 30.— zł, 1 40.— zł pro Kl. Ihren raschen Entschluß werden Sie nicht bereuen. Fortunas Segen auf Ihren Wegen!  
Staatl. Lotterie-Kollekteur, Starogard, Pomorze, ul. Kościuszki Nr. 6, Tel. Nr. 93.

# TREIBRIEMEN



TECHNISCHES  
SPEZIALGEWERB FÜR INDUSTRIEBEDARF  
**OTTO WIESE**  
BYDGOJCZ · UL. DWORCOWA 62  
TELEFON 459.



## ÖLE-FETTE

# Biertischen

Tritt-, Maler-, Montage-Leitern  
fabriziert  
**C. Bugiel, Holzindustrie**  
Bydgoszcz.

# Stadtgespräch

sind unsere billigen Preise:

## Strümpfe:

Kinderstrümpfe „Patent“ . . . . . 0.95  
Herrenstrümpfe „getreift“ . . . . . 1.35  
Damenstrümpfe „la Flor“ . . . . . 1.95  
Damenstrümpfe „Seidenflor“ . . . . . 2.95  
Damenstrümpfe „la Kunstfleide“ . . . . . 3.95

## Schuhe:

Kinderschuhe „Ladbejak“ . . . . . 3.95  
Kinderschuhe „braun Box calf“ . . . . . 4.95  
Kinderschuhe „Sandarbeit“ . . . . . 7.95  
Damenstrümpfe „Box calf“ . . . . . 14.50  
Herrenstiefel „Sandarbeit“ . . . . . 19.50  
Damenstrümpfe „la Lad“ . . . . . 25.00  
Herrenstiefel „weiß gedoppelt“ . . . . . 25.50

## Aelder:

Kinderleider „Rips“ . . . . . 2.95  
Kinderleider „Cheviot“ . . . . . 4.75  
Mädchenleider „la Cheviot“ . . . . . 6.75  
Damen-Aelder „Rips“ . . . . . 7.95  
Damen-Aelder „Cheviot“ . . . . . 13.50  
Damen-Aelder „Bopeline“ . . . . . 22.50  
Damenleider „Samt“ . . . . . 38.50

## Hüte:

Bädfischhüte „Samt“ . . . . . 4.50  
Damenhüte „Samt“ . . . . . 7.50  
Damenhüte „Fila“ . . . . . 9.75  
Damenhüte „la Samt“ . . . . . 9.75  
Damenhüte „la Fila“ . . . . . 12.50

## Mäntel:

Tuchmäntel, braun, schwarz . . . . . 38.50  
Radiomäntel „ganz auf Seide“ . . . . . 38.50  
Seidenmäntel „unter Preis“ . . . . . 48.50  
Gabardin-Mäntel „ganz auf Seide“ . . . . . 48.50  
Samt-Mäntel „Winterware“ . . . . . 68.00  
Krimmer-Jacken „Wels-Imitation“ . . . . . 98.00  
Seidenplüsch-Mäntel „la Qualität“ . . . . . 168.00

# Mercedes, Moskwa 2.

Bakterielle Kohlenäure

Glycerin, Milchtannensäure, Gelbstuch  
Milchtannen, Vieh- und Butterfals  
Leder- und Kamelhaartreibriemen

offert billigt

# Molkerei-Baugesellschaft

Bydgoszcz, Dworcowa 49  
Telefon 1538.  
Reparaturen werd. sachgemäß ausgeführt.

Umtausch alter  
Restriktionen (bis auf Weiteres)  
gegen die  
wunder-  
bar neuen  
Mulo-  
Diamon-  
Klingen u. Apparate. Näheres durch  
Mulo-  
Werk, Södingen.  
Die größte Spezialfabrik d. Welt für  
hochgeschliffene Restriktionen

# C. Klawitter

Buchbinderei und Akzidenzdruckerei  
Poznańska 22 Bydgoszcz Poznańska 22  
empfehl ich zur

## Anfertigung aller ins Fach :: schlagenden Arbeiten. ::

# Geschäftseröffnung!

# „Pharma“ T. z o. p.

Großhandlung in Glas- und pharmazeutischen  
Bedarfsartikeln für Apotheken, Drogerien,  
Laboratorien, Kliniken usw.

Die Geschäftsräume und Lagerräume befinden sich  
Jagiellońska 11 und sind der bereits bestehenden Firma

## M. Rautenberg & Ska

angegliedert.

Telefon 1430. Bydgoszcz. Jagiellońska 11.

# Uspulun

Saatbeize, nass u. trocken

an org. Fabrikpreisen empfiehlt

## Drogerie Universum

Poznań, ul. Fr. Ratajszaka 38. Tel. 2749.

Engros- Niederlage sämtl.  
Preyer-Universum-Fabrikate.

Bei grösserem Bedarf verlangen Sie  
bitte Special-Offerte.

# Einbruchssichere Schlösser

Yale — Hahn 10184

Teerfreie Bedachung

Wand- und Fußbodenbeläge

Transportable Kachelöfen

# M. Rautenberg & Ska

Bydgoszcz

Jagiellońska 11. Telefon 1430.

Reichsgetreideprober

Wächter-Kontrolluhren.

# Laboratoriums - Bedarf

Analysen- und Goldwagen

Personenwagen

Tafelwagen — Gewichte

Physikalische Apparate.

# Der vierte Waggon

# Einkochgläser

in dieser Saison  
ist soeben eingetroffen.

# Der Beweis

für die

# Güte

und

Preiswürdigkeit

unsere

Einkochgläser.

Bruchsicherer Versand.

J. Kreski, Bydgoszcz, Gdańska 7.



# Fermenta

Unatürlich der Beste

VERKAUFSPREISE:

Fermenta braun p. Fl. . . . . 40 gr  
Fermenta grün p. Fl. . . . . 60 gr  
Fermenta gold, mit edlem Kräuter-  
geschmack p. Fl. . . . . 75 gr

Die Flasche wird mit 25 gr berechnet, stets gegen eine volle eingetauscht, bezw. zum Tagespreis zurückgenommen.

## Fermenta

ESSIG-FABRIK BYDGOJCZ INH. ANTONI PILIŃSKI.

Poln. Unterricht  
wird erteilt. 611 Plac  
Działowski 4, III. St.  
Foto-Aufnahmen  
3 Std. 1 zł. „Wiel“  
Sienkiewicza 44. e209

Rupferkessel.  
C. Stettinmer.  
Rupferkesselmediz.  
ulica Pomorska Nr. 9.  
10323

Bessere Schneiderin  
empfehl ich ins Haus.  
Uebernehme auch Um-  
arbeitung von Belzen.  
Off. u. G. 6307 an die  
Geschäftsstelle dies. Stg.

Ich bin jederzeit Käufer von

# Getreide und Wolle

zu höchsten Tagespreisen bei sofortiger  
und späterer Lieferung.  
Kasse nach Vereinbarung.

# Moritz Cohn, Bydgoszcz

Telefon 237 u. 157. Cieszkowskiego 19.

# Spiegelblank



mit

# Webin

Nur für Engroshändler!

# Textilwerke

# C.G. Schön Aktiengesellschaft

Sosnowice

Vertretung und Consignationslager  
von Maschinen- und Handarbeits-Strick-Wolle  
für Pommern, Wojew. Posen u. Freistaat Danzig

# E. Mieszkowski, Bydgoszcz

Paderewskiego 32. Telefon 12-90.

Nur für Engroshändler!

Pommerellen.

11. September.

Grudenz (Grudziadz).

e. Die Gleisernennungsarbeiten der städtischen Straßenbahn werden über den Getreidemarkt hinaus bis auf die Oberthornerstraße ausgedehnt. Sie schreiten recht schnell vor.

i. Die Arbeiten für die Uferbahn werden in einzelnen Losen ausgegeben. Die Erdarbeiten führt die Firma Peikert aus und auch der Bau der Betonstützwand wurde derselben übertragen. Diese Betonarbeit ist ziemlich fertiggestellt. In diesen Tagen wurde die Herstellung der Unterführung unter der Culmerstraße und der Bau der Brücken über den Hermannsgraben und über die Holzauflösung vom Hafen zum Schulischen Sägewerk vergeben. Es war eine große Anzahl Angebote eingegangen. Der Bau der Unterführung wurde der genannten Firma zugesprochen und auch die beiden Brücken dürften von dieser Firma ausgeführt werden. Unterführung sowie auch Brücken sollen bis zum 15. Oktober d. J. fertiggestellt sein. Man rechnet mit Bestimmtheit damit, daß die Bahnstrecke im März nächsten Jahres betriebsfähig sein wird.

A. Der Schiffsverkehr auf dem Weichselstrom war am Donnerstag recht stark. Nachmittags ging ein Dampfer mit fünf Fahrzeugen im Schlepptrom auf. Ein anderer Dampfer mit vier Fahrzeugen kam abends stromauf und fuhr weiter. Ein Hinterraddampfer mit vier leeren Fahrzeugen hatte abends oberhalb des Schulischen Hafens angelegt, dampfte dann weiter. Abends kam noch ein Schraubendampfer mit drei seitwärts verstellbaren Fahrzeugen stromab. Der Dampfer „Courier“ lag in der Hafeneinfahrt. Im Hafen liegt noch das Fahrzeug, welches Getreide für die Großhandelsgesellschaft ladet. Der Danziger Dampfer „Siegfried“ liegt weiter unterhalb am jenseitigen Ufer.

\* Scharlachtodessfall. Am Mittwoch meldete der Kreisarzt, daß im Hause Getreidemarkt 23 ein Kind an Scharlach verstorben sei. Es ist die Isolierung dieser Wohnung angeordnet worden.

k. Hausdiebstähle sind recht häufig. Die Inassin eines hiesigen Stiftes, eine sehr alte Dame, hatte neulich auf kurze Zeit ihre Wohnung verlassen und dieselbe nicht verschlossen. Auch die Gelasse hatte sie offen gelassen. Dafür wurde sie recht hart bestraft, denn in der kurzen Zeit war ihr ein für ihre Verhältnisse größerer Geldbetrag entwendet worden. Als Täter kann nur eine Person in Betracht kommen, welche mit den Lokalitäten genau bekannt ist.

Thorn (Torun).

\* Das ehemalige Bismarckdenkmal wird doch nicht abgebrochen, sondern nur die eiserne Plattform auf der Spitze der Säule entfernt. Dort wird eine große öffentliche Uhr aufgestellt. Mit den notwendigen Arbeiten hat man bereits begonnen.

—t Von der Synagoge. Die seit langer Zeit nicht benutzte Synagoge wird jetzt nach Räumung durch die Landfrankenkasse, welche ihre Büroräume hier aufgeschlagen hatte, wieder zu Gottesdiensten von den hier stationierten Soldaten mosaischen Glaubens benutzt.

\* Der Durchgang durch die sog. „Passage“ nach der Bromberger Vorstadt (Bäckerstraße) ist seit Mittwoch ge-

verrt, da man anfängt, die eigentlichen großen „Passagen“ zu schaffen; denn es sollen jetzt statt einer drei werden! Je eine Passage für Fußgänger, für Fuhrwerke und für die Straßenbahn. Die Häuser erhalten ein verstärktes eisernes Trägergerüst. Man hofft die Verbindung noch bis Ende dieses Jahres fertig zu stellen.

\* Sensationelle Entdeckungen machte der hier weilende Prähistoriker Universitätsprofessor Dr. Kozłowski aus Posen. Auf Podgorzer Gebiet auf dem rechten Weichselufer, südwestlich der Eisenbahnstrecke nach Posen wurden durch Ausgrabungen die Überreste von drei Siedelungen aus der Steinzeit stammend gefunden. Verschiedene Grötten, Steingebilde und Gegenstände aus Stein lassen nach vorgenommenen Forschungen darauf schließen, daß bereits 8-10 000 Jahre vor Christus im Landkreise Thorn Siedlungen vorhanden waren. Weitere Forschungen und Ausgrabungen werden vorgenommen.

—t Aus dem Landkreise Thorn, 10. September. Die seit langer Zeit stillliegende Molkerei in Luben (Lubianka) wurde vor einigen Tagen wieder in Betrieb gesetzt. Bis dahin mußten die Landwirte der Umgegend ihre Milch bis nach Thorn schaffen, was jetzt nicht mehr nötig ist. Wie verlautet, soll noch eine zweite Molkerei durch eine Gesellschaft errichtet werden. Zu beweisen bleibt jedoch, ob zwei Molkereien nebeneinander werden bestehen können.

h. Gohlshausen (Zablonowo), 9. September. In der Nacht zum Sonnabend verbrannte auf der hiesigen Station ein mit Möbeln beladener Waggon des deutschen Transitzuges. Als der Zug hier eintraf, sah ein anwesender Eisenbahner Rauch aus einem der mittleren Waggons aufsteigen. Er alarmierte sofort das Zugpersonal und die Rettungsarbeit begann. Trotz der anstrengenden Arbeit erwies sich die Hilfe als zu spät. Der ganze Waggon mit seinem Inhalte verbrannte, nur die Achsen, die Räder und die anderen Eisenteile sind übrig geblieben. Glücklicherweise konnte das Feuer lokalisiert werden, indem man den brennenden Waggon von den anderen abhängte. Der entstandene Schaden ist noch nicht festzustellen, da der Eigentümer der Möbel nicht anwesend war. Es befanden sich in dem Waggon u. a. recht kostbare Kristalle, Porzellan und antike Möbel, deren Wert in die Tausende Zloty gehen dürfte.

\* Konis (Chojnice), 10. September. Unterschlagung. Am Montag wurde in Schlagensin der Briefträger R. der bis zum 1. September dort amtierte, verhaftet. Der Gattin R. gab ihm gegen eine Bescheinigung die Summe von 700 Zloty mit, die er auf der Agentur von Lichau einzahlen sollte. Am nächsten Tage brachte er auch die Postquittung mit Stempel zurück. Von seiner neuen Stelle schrieb er an P., daß er das Geld unterschlagen habe, dieses tue ihm viel nötiger. Es ist nicht ausgeschlossen, daß sich noch andere Unregelmäßigkeiten auftrun. Die Notlage der Beamten ist vielfach die treibende Kraft.

Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Wilna (Wilno), 10. September. Kinobrand. Im Städtchen Danilowicz brach in einem Kino während der Vorstellung Feuer aus. Unter dem Publikum entstand panischer Schrecken. Alles flüchtete. Im Gedränge wurden mehrere Personen verletzt.

Polnisch-Oberschlesien.

\* Kattowitz (Katowice), 10. September. Ein falscher Klosterbruder, der seine Rolle ausgezeichnet spielte, hat das Lubliner Oblatenkloster um etwa 1500 Zloty erleichtert. Elegant angezogen, mit allen ordentlichen Abzeichen der Ordensbrüder bekleidet, erschien er, flott auftretend am Sonnabend abend im Kloster, brachte auch einen großen Koffer mit und gab an, hier im Kloster seinen Studien obliegen zu wollen. Er wurde selbstverständlich als Bruder von seinen Mitbrüdern auf die vornehmste Weise empfangen, einlogiert und befristet. Der Bruder Studio machte auch Besuche bei den Nachbar-Pfarren, bis er jetzt von einem solchen Besuche nicht mehr zurückkehrte. Als man dies merkte, sah man erst genauer nach und stellte fest, daß sie einem Bruder Gauner zum Opfer gefallen waren. Der Herr Bruder hat zwar den Koffer mit etwas alter schmutziger Wäsche zurückgelassen, dafür aber 1500 Zloty in bar mitgenommen, wodurch er seine Studien als Bruder Hochkapler mit der Note „vorzüglich“ bestanden hat.

Freie Stadt Danzig.

\* Danzig, 10. September. Ein Erhängter bei Bohnsack aufgefunden. Donnerstag früh siebenhalb Uhr fand der Oberlandjäger Bobin einen Mann, der als der Arbeiter Vade aus Danzig festgestellt wurde, an einem Baumast erhängt. Es ist nicht ausgeschlossen, daß die Leiche dort schon seit einigen Tagen hing.

Aus den deutschen Nachbargebieten.

\* Rogow, 10. September. Hier brach in dem ehemals Löwischen, jetzt dem Landwirt Mew's gehörigen Hause auf dem Rogowener Ausbau nahe bei Dörsenthin Feuer aus, das in kurzer Zeit das alte, mit Stroh gedeckte Fachwerkhäus vollständig einäscherte. Durch den Brand sind die im Hause wohnenden Mieter, zwei Familien, obdachlos geworden.

Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen.

Z. A. 100. Seinen Beruf kann in Deutschland auch ein Ausländer ausüben, ob er aber zur Leitung einer Apotheke den Konfession bekümmert, hängt davon ab, wo er sein Provisorium abgelegt hat. Außerdem besteht in Deutschland ein Gesetz, wonach zur Aufstellung eines Grundstücks an einen Ausländer die Genehmigung der Verwaltungsorgane erforderlich ist.

Ed. M. in B. Wir haben nur Ihr Schreiben vom 1. 9. 26 mit der Abonnementsquittung erhalten, sonst nichts. Aus diesem Ihrem Schreiben ist aber nicht recht ersichtlich, worum es sich für Sie handelt. U. a. schreiben Sie, Sie hätten die 5000 Mark deutsch „am 1. Feiertag 1924“ erhalten. Der 1. Feiertag 1924 war das Neujahr. Stimmt das? Wir haben den Eindruck, daß die 5000 Mark, um die es sich handelt, noch nicht einen Pfennig wert waren.

G. P. Der Zusatz hat insofern Bedeutung, als sich danach der damalige Wert der Summe bemittelt. Wenn die Ihnen testamentarisch vermachte Summe, die allerdings nur 350 Zl. beträgt, auf

Grudenz.

Advertisement for Dommes, featuring a portrait of a man and text about a 25-year-old member of the Herr Rittergutsbesitzer Dommes.

Advertisement for Moritz Maschke, a stationery and printing business located at Grudziadz, Pańska 2, Tel. 351.

Advertisement for Telefunken, featuring a radio set and text about high-quality radio apparatus for various needs.

Large advertisement for a 'Herbst und Winter Saisonverkauf' (Autumn and Winter Season Sale) at Schmechel & Rosner A. G., featuring a list of clothing items and prices.

Advertisement for 'Druckfachen' (printing services) by A. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg, Wilhelmstraße 16.

Advertisement for 'Zum Schulanfang' (Back to school) by Arnold Kriedte, Grudziadz, Mickiewicza 3, offering school supplies at low prices.

Advertisement for 'Heiz-, Schmiede- und Maschinenteile' (Heating, blacksmithing, and machine parts) by Z. Kowalski, offering high-quality products at competitive prices.

Advertisement for 'Richard Hein' (Richard Hein), a laundry and cleaning business in Grudziadz, Rynek (Markt) 11.

Advertisement for 'Beste ober-schlesische Rohlen' (Best Upper Silesian Coal) by Felgenhauer, Dworkowa 31, Tel. 302.

Advertisement for 'Kapitalkräftiger Landwirt sucht Landwirtschaft' (Capital-rich farmer seeks agriculture) by Singlademie Grudenz.

Advertisement for 'Ginglademie Grudenz' (Singing Academy Grudenz), featuring choir performances and social events.



# RADION

## wäscht allein!

**EINST  
JETZT**

war der Waschtag ein Tag des Unbehagens und der Plage für die Hausfrau und die ganze Familie.

ist dies Ungemach dank des neuen selbständigen Waschmittels „RADION“ überwunden.

Einfaches Einweichen und nachheriges Auskochen in Radionlösung genügt, um reine und schneeweiße Wäsche zu erhalten.

Verwenden Sie „RADION“  
garantiert frei von Chlor.

„SATURNIA“ S. A., Warszawa, Marszałkowska 138.

### Eine sensationelle Verlobung.

Graf Strzyński's Verlobung mit einer Tochter Fords.

In einer Extraausgabe meldet der „Kurjer Polski“ unter Berufung auf das Genfer Blatt „Le Parlement et l'Opinion“ durch Radiogramm aus Genf die offizielle Verlobung des früheren Ministerpräsidenten und Ministers des Innern Grafen Alexander Strzyński mit der Tochter des bekannten Multimillionärs Ford. Das genannte Blatt brachte diese Nachricht unter der Überschrift: „Der schönste Mann der Welt“. Nach der Angabe des Blattes soll Strzyński Fräulein Ford, deren Mitgift wahrscheinlich 300 Millionen Dollar betragen werde, während seines Aufenthalts in Amerika kennen gelernt haben. Zuletzt war er mit ihr zusammen in der Bretagne.

Das genannte Genfer Blatt ist ein Sensationsblatt ersten Ranges, deshalb ist die Nachricht mit allem Vorbehalt aufzunehmen. In der amerikanischen Kolonie in Warschau hat die Nachricht natürlich sensationell gewirkt, indessen weiß man dort nicht einmal, ob Ford überhaupt eine Tochter hat.

### Moskauer Statistik.

Nach den letzten statistischen Erhebungen beläuft sich die Einwohnerzahl von Moskau auf 1.900.000 Personen, und zwar auf 953.165 Männer und 946.835 Frauen, während sie sich im Jahre 1913 nur auf 1.694.815 Personen stellte. Betrachtet man die jetzige Zahl der Einwohner nur nach ihrer beruflichen Gliederung, so ergibt sich folgendes Bild:

| Bild:        | Männer  | Frauen |
|--------------|---------|--------|
| Arbeiter     | 155.200 | 68.859 |
| Angestellte  | 148.554 | 77.832 |
| Beamte       | 23.654  | 40.164 |
| Freie Berufe | 5.337   | 4.968  |
| Rest         | 88.932  | 46.473 |

Die Zahl der Arbeitslosen beträgt zurzeit 91.954. Da jeder russische Angestellte sich ja im Staatsdienst befindet wie der Beamte, obwohl ihm rechtlich nicht die gleichen Vergütungen zuteilen, so reden diese Zahlen ihre eigene, sehr eindrucksvolle Sprache von dem gewaltigen Umfang, den der bürokratische Apparat Russlands unter der bolschewistischen Herrschaft während des letzten Jahreszins angenommen hat. Erhebt doch aus der Tabelle die merkwürdige Tatsache, daß in der gelobten Stadt Moskau auf jeden Arbeiter ein „Funktionär“ kommt.

### Genf — eine tote Stadt.

Von Hubert Saget-Basel.

Völkerbund, Rotes Kreuz, Internationales Arbeitsamt, Esperanto-Weltbund, alle diese großen Organisationen und noch eine ganze Anzahl kleinerer haben ihren Sitz in Genf, der „capitale du monde“. Herrlich ist die Lage dieser berühmten Schweizerstadt am Ausfluß der Rhone aus dem Genfer See. In majestätischem, schneeigem Glanz türmt sich der Mont Blanc, der höchste Gipfel Europas, über den Bergen Savoyens, ein einzigartiger, imposanter Hintergrund zu dem lieblichen Landschaftsbild. Der Fremde, der vom Pont du Mont Blanc auf den schimmernden See, die gepflegten Promenaden und die vielen Hotelpaläste blickt, möchte ausrufen: „Hier ist gut sein, hier kann man leben.“

Die Diplomaten wußten, warum sie sich gerade in Genf häuslich einrichteten. Und der ausländische Zeitungsleser empfindet nicht minder Sehnsucht nach dieser von der Natur so bevorzugten Stadt. Es muß Leben darin sein, reiches, wohlhabendes Leben! So denkt er.

Nein: es stimmt nicht! Genf ist heute eine tote Stadt, deren Bevölkerung unter schwersten wirtschaftlichen Sorgen leidet. Die glänzende Außensicht ist eine Vortafelung falscher Tatsachen. — Schon der erste Eindruck, den der Reisende von Genf erhält, wirkt ernüchternd. Der Hauptbahnhof, die Gare de Cornavin, ist ein geradezu schändliches, altertümliches Gebäude. Manches deutsche Mittelstädten empfängt seine Besucher repräsentativer als die „Hauptstadt der Welt“. In dem viel kleineren Casanova, eine Eisenbahnstunde von Genf entfernt, steht ein schöner, moderner Bahnhofsbau mit weiten Hallen und reizvoller Gliederung. Genf aber hat kein Geld, um sich einen seiner Bedeutung entsprechenden Bahnhof zu leisten, und die Schweizer Bundesbahnen allein wollen die Kosten nicht über-

### Aus Stadt und Land.

Bromberg, 11. September.

#### Zum Schulanfang.

(Zehn Winke für Eltern.)

1. Ihr sollt nie zu Hause gegen die Lehrer sprechen und die Schule in den Augen des Kindes herabsetzen; es ist zum Schaden eures Kindes.
2. Wenn es irgendwo nicht zu „stimmen“ scheint, so geht zum Lehrer und sprecht mit ihm frei und offen, er wird Verständnis dafür haben, wenn ihr es ehrlich meint.
3. Werdet nicht ungeduldig, wenn euer Kind schwer lernt, es braucht dann eure verständige Hilfe, Schelten und Schlagen hilft nichts.
4. Wenn ihr merkt, daß das Kind leichtsinnig und faul ist, dann laßt es eine feste Hand fühlen. Seid streng mit ihm, aber auch mit euch. Beispiele helfen mehr als Worte.
5. Haltet die Kinder zur früheren Reinlichkeit an, sie brauchen nicht herausgeholt zu werden, aber es sollte eine Selbstverständlichkeit sein, daß sie sauber gekleidet und gewaschen sind.
6. Sorgt dafür, daß das Schulkind genügend Schlaf hat. Es schürt zeitig ins Haus und zeitig ins Bett.
7. Wenn der Schüler arbeiten soll, muß er genügend Zeit und ein ruhiges Plätzchen zum Anfertigen seiner Hausaufgaben haben. Nach der Arbeit kommt das Spiel.
8. Habt ein wachames Auge auf die Schulkameraden eures Kindes, man regelt selbst die Auswahl der Freunde und Freundinnen.
9. Wenn ihr spürt, daß euer Kind Heimlichkeiten hat, so nehmt es einmal in einer stillen Abendstunde bei Seite und sprecht offen, ernstlich und liebevoll mit ihm.
10. Ihr sollt nicht stolz sein über euer begabtes Kind, Begabung ist viel, Treue und Fleiß ist mehr.

§ Früher Herbstbeginn? Wesentlich mehrten sich in diesem Jahre die Anzeichen eines frühen Herbstbeginnes. Früher als in anderen Jahren wagt sich die Herbstzeitlose vor. Bekanntlich enthält sie ein starkes Gift, dessen Wirkung die Griechen zur Warnung in dem Namen „Ephemere“, d. h. die an einem Tage Lebende, andeuteten. Im Volksmund heißt es, daß bei frühem Erscheinen der Herbstzeitlosen auf einen schönen sonnigen Herbst zu rechnen sei. An manchen Orten sammeln sich schon die Turm- und Mauerndelphinen zu ihrer Reise nach dem Süden,

hier und da sind sie bereits schon abgezogen. Georginen und andere Herbstgardenblumen stehen in diesem Jahre bereits in voller Blüte und die Sonnenblume zeigt auffallend vorzeitige Fruchtbildung. Auch Erbsen und Erbsen geben deutlich zu erkennen, daß der Herbst nicht weit ist. Nach dem Wetter vor hundert Jahren wäre ein schöner Herbst zu erwarten, das Jahr 1826 war ein reiches Weinjahr. Die Weinlese vollzog sich bei schönem Sonnenschein und brachte mehr als die Hälfte über den Ertrag der Vorjahre.

§ Zum Abzug der Vogelwelt. Von allen Vögeln, die den großen Zug gen Süden mitmachen, sind die Stare die eifrigsten. Noch glauben wir uns in des Sommers Glanzzeit, noch reifen nicht einmal alle Früchte, da gemahnt uns mit rauher Auffälligkeit der kleine schwarze Gefelle, dem wir im März fürsorglich die Netze bauten und dessen Gewitz wir als einen der ersten Frühlingsgrüße bejubeln, an der schönen Jahreszeit Ende. Die Stunden rollen, und wo wir in gefälliger Selbstbetrug uns täuschen möchten, da kennt der gebieterische Instinkt des Zugvogels keine Schonung. Er muß nach Süden, sein Weg ist weit, sein Flug ist verhältnismäßig langsam, drum ist er gezwungen, zeitig sein Sommerlager bei uns abzubrechen und in den ersten Tagen des September tritt er den Marsch — richtiger den Flug an. Im ersten Drittel des September um Maria „ziehen“, so heißt es im Bauernspruche, „die Schwalben fort“. Demnach ist es nicht das erste Anzeichen des scheidenden Sommers, „wenn die Schwalben heimwärts ziehen“. Vor ihnen noch ziehen die Stare. Es ist sehr interessant und lehrreich, fest die Reiserüstungen zu beobachten. Nicht nur unsere Sportswelt, sondern auch das Tierreich „trainiert“. In gewaltigen Dauerflügen üben sich ganze Vogelwölker die Schwingen zur großen Kraftleistung ein, und die diesjährigen hier Geborenen, denen der Meeresflug zum erstenmal bevorsteht, müssen sich an die straffe Disziplin gewöhnen, welche während der Reise herrscht und an der ein Milizheer noch lernen könnte. Ein einheitlicher Wille „beslügelt“ alle, die kundige Erfahrung eines Wegweisers leitet den Zug. Glückliche Fahrt den munteren Gefellen und frohe Wiederkehr übers Jahr, wenn die Saaten sprießen und die Knospen schwellen!

### Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant,  
im Café und auf den Bahnhöfen die

Deutsche Rundschau.

nehmen. Zwar ist schon lange ein Projekt ausgearbeitet und prämiert; ob aber der Neubau im nächsten Jahre beginnen wird, steht noch nicht sicher fest.

Man hat natürlich als Fremder seinen Reiseführer. In dem meinigen las ich: „Genf ist die reichste und glänzendste Stadt der Schweiz.“ Als ich dann vom Bahnhof aus meinen Weg in die Altstadt nahm, suchte ich Reichtum und Glanz vergebens. In der breiten, aber kurzen Rue du Mont Blanc fand ich zwar das schöne Gebäude der Hauptpost, einige Hotels und Reisebüros, aber sonst nur kleine und kleinste Läden mit Ansichtskarten, Zigaretten und „Souvenirs“. Jenseits dieser Straße beginnt gleich das Quartier der „kleinen Leute“ in typisch französischer Aufmachung. Freilich: am See auf diesem (rechten) Ufer der Rhone stehen internationale Hotels und auch der Kursaal. Doch seine Anziehungskraft ist dahin, seit durch den Machtpruch der Schweizer Regierung in seinen Räumen keine Koullette-Aufgel mehr rollt. Eine Kapelle spielt heute zum „Dancing“ auf, aber der Besuch ist schwach.

Auf dem linken Ufer der Rhone liegt das moderne Genf mit schönen, breiten Straßen und Plätzen, der wundervollen Promenade des Bastions, der Universität, dem Stadttheater.

Hier stock ich schon! Genf kann sich kein Theater mehr leisten. Der prächtige Bau an der Place Neuve wird in ein Kino umgewandelt. In den Hauptgeschäftstraßen, der Rue du Rhone und der Rue de la Confédération (bis zum Kriege Rue des Allemands genannt) warten in vornehmen Läden die Inhaber auf die Käufer, die — nicht kommen. Nur ein Beispiel: Der Preis für eine bestimmte Photofilmmarke ist in der ganzen Schweiz einheitlich auf 5.70 Frank festgesetzt. Ich betrat ein einschlägiges Geschäft und verlangte ein Duzend Filmpapier. Drei Verkäufer, die sich in dem leeren Laden langweilten, bemühten sich um mich. Sie klagten Stein und Wein, und boten mir drei Duzend Packfilme zum Preise von 12 Frank, dazu die kostenlose Reparatur meines

beschädigten Status. Die Firma hatte vier Schaufenster und war aufs Modernste eingerichtet.

Von der einst in Genf bedeutenden Juwelenbranche habe ich kaum etwas gesehen. Viele Läden sind ganz geschlossen. Ihre Inhaber haben das aussichtslose Rennen aufgegeben.

Und warum geht es den Genfern so schlecht? Warum ist diese in der „alten alten Zeit“ so lebendige Stadt heute tot? Die Antwort lautet: Frankreich! Ohne jeden zwingenden Grund wart vor drei Jahren Herr Poincaré den Genfern einen Knüttel zwischen die Beine. Er schuf die „Zonenfrage“, d. h. er versperrte der Stadt Genf durch Zollgrenzen ihr natürliches wirtschaftliches Hinterland, die traditionelle Freizone Savoyens. Alle Proteste der Eidgenossenschaft machten auf den mächtigen Poincaré keinen Eindruck. Er stellte fest, daß er von seinem Standpunkt aus absolut berechtigt sei, französisches Gebiet so zu „regieren“, wie er es für richtig hielt. Unnötig zu sagen, daß durch diese Politik die ehemalige Franzosenfreundschaft in Genf bedenklich abgekühlt wurde und sich in den heftigsten Angriffen Luft machte.

Heute ist die wirtschaftliche Krankheit Genfs geradezu in Agonie übergegangen. Der Tiefstand des französischen Franken zieht die Valutaagänger wie ein Magnet an. Tagtäglich strömen die Massen der in der französischen Nachbarschaft kaufenden Genfer vor den schweizerischen Zollämtern. Verzweifelte Gegenmaßnahmen der um ihre Existenz ringenden Genfer Geschäftsleute verpuffen ebenso wie der Appell an das patriotische Gewissen. Die Fremden, insbesondere die sparsamen Engländer, kaufen erst recht nicht in Genf. Sie ziehen es vor, in Evian-les-Bains oder in einem anderen französischen Kurort am See zu wohnen und Genf nur gelegentlich zu besuchen.

So bietet das schöne Genf ein trostloses wirtschaftliches Bild, und niemand weiß, wann und wie die Rettung kommen soll — trotz Völkerbund.

# Besonders günstige Offerte für die Herbstsaison

Vom 13. d. Mts. beginnend, werde ich, solange Vorrat reicht, zur Reklame verkaufen:

|                                |         |      |
|--------------------------------|---------|------|
| Rohnessel 70 cm., . . . . .    | Mtr. zf | 1,00 |
| Rohnessel 120 cm., . . . . .   | Mtr. zf | 2,25 |
| Bezügenstoff 80 cm., . . . . . | Mtr. zf | 1,00 |

|                                  |         |      |
|----------------------------------|---------|------|
| Cheviot bw., 85 cm., . . . . .   | Mtr. zf | 1,50 |
| Alpacca Wolle, 80 cm., . . . . . | Mtr. zf | 3,00 |
| Ramagé 85 cm., . . . . .         | Mtr. zf | 3,75 |

|  |      |
|--|------|
| Wollstoff f. Mäntel u. Anzüge 130 cm Mtr. zf | 6,00 |
| Marengo für Anzüge . . . . . Mtr. zf         | 7,50 |
| Anzugstoff derbe, . . . . . Mtr. zf          | 9,00 |

|                                   |         |      |
|-----------------------------------|---------|------|
| Weißzeug 70 cm., . . . . .        | Mtr. zf | 1,25 |
| Weißzeug 80 cm., . . . . .        | Mtr. zf | 1,70 |
| Madapolam 80 cm., prima . . . . . | Mtr. zf | 1,00 |

|   |         |       |
|---|---------|-------|
| Popeline reine Wolle, . . . . .           | Mtr. zf | 6,00  |
| Gabardine reine Wolle, 130 cm., . . . . . | Mtr. zf | 18,00 |
| Ryps reine Wolle, 140 cm., . . . . .      | Mtr. zf | 29,00 |

|                                 |         |       |
|---------------------------------|---------|-------|
| Ulsterstoff modern . . . . .    | Mtr. zf | 18,00 |
| Paletotstoff schwarz, . . . . . | Mtr. zf | 15,00 |
| Lodenstoff für Joppen . . . . . | Mtr. zf | 12,50 |

|                                |         |      |
|--------------------------------|---------|------|
| Linon 130 cm., . . . . .       | Mtr. zf | 2,75 |
| Linon 130 cm., prima . . . . . | Mtr. zf | 3,50 |
| Handtuch weiß, . . . . .       | Mtr. zf | 2,20 |

|                                    |         |      |
|------------------------------------|---------|------|
| Streifen für Hauskleider . . . . . | Mtr. zf | 2,75 |
| Schotten 85 cm., . . . . .         | Mtr. zf | 3,50 |
| Kostümstoff 130 cm., . . . . .     | Mtr. zf | 4,00 |

|                                       |         |       |
|---------------------------------------|---------|-------|
| Blau für Anzüge reine Wolle . . . . . | Mtr. zf | 24,00 |
| Kammgarn blau . . . . .               | Mtr. zf | 33,00 |
| Kammgarn prima, . . . . .             | Mtr. zf | 35,00 |

En gros

**GROSSER UMSATZ, KLEINER NUTZEN!**

En detail

## FR. SIKORSKI, BYDGOSZCZ

Textilwaren en gros, Bahnhofstraße 31 (Ecke Viktoriastraße), Telefon 97

**Bekanntmachung.**  
In Ausführung des Gesetzes betreffs  
**Schulpflicht der blinden und taubstummen Kinder**  
ergeht an die Eltern und Vormünder die Aufforderung zur Anmeldung der zur Teilnahme am Unterricht befähigten und genügend entwickelten  
a) blinden und schwachsinigen Kinder, die bis Ende August 1927 das 6. Lebensjahr vollenden,  
b) der taubstummen, stummen, tauben oder sehr schwerhörigen Kinder, welche bis Ende August 1927 das 7. Lebensjahr vollenden und im Bezirk der Stadt Bydgoszcz wohnhaft sind.  
Die Anmeldungen sind bis spätestens 1. Dezember d. Js. an das Schulbüro, ul. Długa 56, 1 Treppe, Zimmer 10, unter gleichzeitiger Vorlage des Geburtscheines des angemeldeten Kindes einzureichen.  
Nichtbeachtung des Obigen zieht eine Bestrafung nach sich.  
Magistrat miasta Bydgoszczy  
Urząd szkolny (Schulbüro).  
J. B. Podolski.

**Haushaltungsschule und Pensionat**  
Janowicz (Janowicz), Kreis Finn.  
Staatlich konzessionierte Anstalt.  
Unter Leitung geprüfter Fachlehrerin.  
Gründliche praktische Ausbildung in Kochen, Nähen und Tortenbäckerei, Einmachen, Schneidern, Weisnähern, Handarbeiten, Wäschebehandlung, Glanzplätten, Hausarbeit.  
Daneben theoretischen Unterricht von staatlich geprüften Fachlehrerinnen, auch im Polnischen. Abschlusszeugnis wird erteilt.  
Eigenes schön gelegenes Haus mit großem Garten.  
Beginn des Halbjahreskurses: Dienstag, den 5. Oktober 1926.  
Pensionspreis einschließl. Schulgeld: 100.—  
3000 monatlich.  
Prospecte versendet und Anmeldungen nimmt entgegen die Schulleiterin  
Erna Lehning.

**Rechtsbüro**  
**Karol Schrödel**  
Nowy Rynek 6, II.  
erled. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Strafsachen, Exekutionen, Genossenschafts-, Kontrakte, Verwaltungen, Angelegenheiten, übernimmt Regelung v. Hypotheken, legal. Korrespondenz, schlicht stille Verträge ab.

**Erstklassige helle Naturkorn-Schmierseife**  
für Wiederverkäufer  
gibt ab:  
**Juljan Król**  
Chem. Fabrik BYDGOSZCZ.

**Drehbankklemmfutter**  
**Zwei- und Dreibeckenbohrfutter**  
**Reibahlen, Spiralbohrer**  
empfehlen  
**Neumann & Knitter, Bydgoszcz.**

**Beinleiden**  
Krampfadern, Salzfluß, Geschwüre, Flechten etc.  
**Stoffwechselkrankheiten**  
Magen- u. Verdauungsleiden, Rheumatismus, Kopfschmerz etc.  
werden in kurzer Zeit ohne Berufsstörung und mit geringen Kosten **geheilt**  
nach meinem erfolgreichen System  
**Helios**  
kombin. Naturheilverfahren in Verbindung m. dem altbewährten System Dr. Strahl  
Spezialist für Beinleiden u. Stoffwechsel: Sprechzeit Werktags 9-5 Uhr.  
**F. Hohberg, Ginnazjalna 3.**

**Pelze**  
für Herren und Damen  
fertigt an erstklassig  
**J. Drzycimski,**  
Bydgoszcz, Pl. Wolności 2 (Weltzienplatz).

**H. Bunn i Syn**  
Gdańska 153  
Wir empfehlen sämtliche Schülermützen.  
**Eigene Werkstätte.**  
Pelzfachen  
werden zur Verarbeitung angenommen.

**Zum Saatbeizen**  
empfehlen  
**Uspulun**  
**Blaustein**  
**Formalin Schering**  
**Wilhelm Heydemann,**  
Bydgoszcz, Gdańska 20.

**Kalidüngesalz**  
**Kainit**  
**Thomasmehl**  
**Superphosphat**  
lofort ab Lager lieferbar.  
**Sandw. Ein- u. Verkaufsgenossenschaft**  
Gniwkowo. Tel. 27.

**Alex. Maennel, Nowy-Tomyśl**  
**DRÄHT**  
WARENFABRIK  
Drahtgeflechte  
Drähte — Stacheldraht  
für Gärten und Geflügel.  
Preisliste Nr. 27 gratis.

**Drillmaschinen**  
Original **Dehne und Ventzki**  
in jeder Größe

**Kunstdünger-Streuer**  
Original „Westfalia“

Dreschmaschinen  
Göpel  
Getreidereinigungs-Maschinen „Reform“  
Käcksel-Maschinen  
Schnecken-treiere  
Kartoffel-Dämpfer

**Rübenschneider, Zentrifugen, Schrotmühlen**  
Niedrigste Preise bei günstigsten Zahlungsbedingungen.

**Józef Szymczak**  
Landmaschinen  
Bydgoszcz, Dworcowa 84-85  
Telefon 1122.

**Automaten-Neuheit!**  
„Indra“, „Diana“ gesetzlich geschützt,  
Bajatzow :: Parfüm :: Schokolade  
Seife und Handtuch  
Neu aufgenommen. Personenwagen  
usw. fabrizieren und liefern schnellstens  
**Riedel & Fischer, Automatenbauges.**  
Berlin NW 21, Stromstraße 38.  
Telephon Hansa 4128.

Tel. 362 **F. B. KORTH** Tel. 362  
BYDGOSZCZ, ul. Kordeckiego 7/10  
**Kurbelwellen f. Dampfdruckkästen**  
Reparaturen an sämtlichen landwirtschaftlichen Maschinen.  
**Großes Lager an Ersatzteilen**  
und allen landwirtschaftlichen neuen u. gebrauchten Maschinen.  
Bitte genau auf Firma zu achten.

**Holländische Blumenzwiebeln.**  
Die altrenommierte Firma  
**Joh. Kuyper, Blumenzweibelzüchter**  
**Hillegom, Holland**  
liefert Ihnen von garantiert erster Qualität:  
**Reklame-Kollektion für Zimmerkultur**  
enthaltend: 10 Riesen-Hyazinthen in 10 verschiedenen Farben für Gläser, 20 Hyaz. in 5 versch. Farb. für Töpfe, 50 einf. und gef. Tulpen in 10 versch. Farb. für Töpfe, 50 einf. u. gef. Narzissen in 5 versch. Farb. für Schalen frucht- und verpackungsfrei für nur Mk. 10.—  
**Reklame-Kollektion für den Garten**  
enthaltend: 50 Hyaz., 50 frühe Tulpen, 50 Darwin-Tulpen, 50 Narzissen, 50 Krokus, 50 Iris, 50 Traubenhyaz. und 50 Schneeglöckchen frucht- und verpackungsfrei für nur Mk. 10.—  
Lieferung gegen Nachnahme oder vorherige Kassa. Bei Abnahme von 2 oder beiden Kollektionen wird auch **zollfrei** geliefert. Pflanzenanweisung bei jeder Bestellung gratis.

**Eiserne Kochherde nach Westfälischer Art**  
in verschiedenen Größen  
**Transportable Kachelöfen**  
sind wieder am Lager und empf. dieselben preiswert.  
Übernahme u. Ausführung von Töpferarbeiten.  
**Schöpfer,**  
Bydgoszcz,  
Zduny 5.

Empfehle mich d. verehrt. Damen, nehme Bestellung entgegen, arbeite auch f. Kantent.  
**Antoniaw. Gebamme,**  
Bydgoszcz, Jesuicka 6.  
**Pelze**  
für Herren und Damen werden fachmäßig erstklassig angefertigt u. umgearbeitet.  
Blonia 5. part. linfs.

Herrensohlen 5.50 zł.  
Damensohlen 3.50 zł.  
Gdańska 137.  
**G. Gzuc, Bydgoszcz,**  
Dworcowa 63.  
Tel. 840 u. 1901.  
Spezialhaus für sämtliche  
Sticherei- und Garg-Bedarfsartikel.  
Fabriklager in Stühlen.  
Katalog auf Wunsch gratis und franco.  
**Unser Bühneraugentollodium**  
ist besser und billiger als alle anderen angepriesenen Präparate.  
**Schwanen-Drogerie, Bromberg.**  
Danzigerstraße 5.

**Pianos** *Bevor Sie kaufen, beschließen Sie meine Qualitäts-Instrumente. Preise konkurrenzlos* **Pianos**  
**Piano-Centrale, Bydgoszcz, ul. Tomorska 10. Tel. 1738.**



Die Politik der Bank Polsti.

Der Präsident der Bank Polsti, Senator Stanislaw Karpinski, äußerte sich in einem Gespräch mit dem Warschauer Vertreter der Wiener „Neuen Freien Presse“ über die Politik der Bank Polsti und sagte zu der kürzlich erfolgten Statutenänderung folgendes:

„Seit der Gründung der Bank Polsti hat sich die steife Grenze der Notendeckung als ein in vieler Hinsicht überaus schädliches Moment erwiesen. Die Unmöglichkeit, das mit 40 Prozent festgesetzte Deckungsverhältnis zu vermindern, mußte im Kreditwesen jegliche Kalkulation über den Haufen werfen. auf valutarischem Gebiet aber der Spekulation Tür und Tor öffnen. Nur zu begreiflich, daß wir uns immer wieder mit dem Problem beschäftigten, wie dieses Verhältnis elastischer sich gestalten ließe. Das bezügliche Projekt war denn auch bereits seit einem halben Jahr vorbereitet, konnte aber erst gegenwärtig zur Realisierung gebracht werden, weil eben die Verhältnisse in Polen eine gründliche Umgestaltung zum Besseren erfahren haben. Zunächst fanden wir in dem neuen Finanzminister vollstes Verständnis für die von uns beabsichtigte Statutenänderung, ebenso bei dem gegenwärtig in Warschau weilenden amerikanischen Finanzexperten Professor Kemmerer. Aber erst die der neuen Regierung erteilten Vollmachten haben es ermöglicht, die Angelegenheit mit jener Raschheit zur Erledigung zu bringen, die im parlamentarischen Wege schwerlich zu erreichen gewesen wäre.“

„Was versprechen sich Herr Präsident von dieser Statutenänderung?“

„Es mußte vor allem ein Ausweg aus den ungeliebten Geldkrisen gefunden werden, die das wirtschaftliche Leben bislang lahmgelegt haben.“

„Bedeutet aber nicht andererseits die „elastische Notendeckung“ ein „Hintertür“ für die so gefährliche Inflation?“

„Ich könnte mit der Gegenfrage antworten: Und ist im umgekehrten Fall die Intervention zu vermeiden, zumal wenn von seiten der Finanzverwaltung aus begreiflichen Gründen ein Druck ausgeübt wird? Allein ich darf Ihnen sagen, daß eben dafür gesorgt worden ist, den Weg zu dem, was Sie „Hintertür“ nennen, nicht gar zu leicht zu machen. Denn erstens bedarf eine eventuelle Herabsetzung des bisherigen Notendeckungsverhältnisses der Genehmigung des Finanzministers, sowie von neun Mitgliedern des zwölfsalarierten Verwaltungsrates und dazu noch die des Bankpräsidenten. Zweitens aber ist vorgesehen, daß für jede Notemission, durch die das Deckungsverhältnis vermindert wird, die Bank Polsti dem Staat eine dieser Verminderung entsprechende, progressiv sich steigende „Strafsteuer“ zu leisten hat. Wie Sie also sehen, ist Sorge dafür getragen worden, daß die „Emissionsbäume“ der Bank Polsti nicht in den Himmel wachsen, mit anderen Worten, daß nur in den wirklich allernotwendigsten Fällen das bisherige Deckungsverhältnis vermindert wird. Bei unserer Statutenänderung haben wir uns die Österreichische Nationalbank und die Tschechoslowakische Bank zum Muster genommen, welche beiden Institute bekanntlich eine stufenweise Herabsetzung des Deckungsverhältnisses im Laufe von fünfzehn Jahren, das heißt, von Jahrsfrist zu Jahrsfrist, vorgezogen haben. Auch wir werden eine solche schrittweise Herabsetzung, jedoch ohne festgesetzte Termine, vornehmen.“

„Am Ausland wird gegenwärtig viel von einer bevorstehenden Stabilisierung des Zloty in der Relation zum Dollar gesprochen. Angeblich soll der amerikanische Experte, Professor Kemmerer, dieses Stabilisierungsverhältnis vorgeschlagen haben. Entsprechen diese Gerüchte den Tatsachen?“

„Keineswegs! Von einer Stabilisierung des Zloty ist einseitigen überhaupt keine Rede. Meines guten Wissens ist auch Herr Professor Kemmerer in dieser Frage noch zu keinem endgültigen Entschluß gelangt. Sie wäre vor allem verfrüht, weil der Zeitraum, innerhalb dessen die Besserung unserer Valuta sich vollzogen hat, noch viel zu kurz ist, als daß schon ernstlich an eine Fettersetzung des Zlotykurses und eventuelle Änderung des Valutagesetzes gedacht werden könnte. Abgesehen davon aber, daß eine solche verfrühte Stabilisierung auf das ganze wirtschaftliche Leben geradezu revolutionisierende Wirkung üben müßte, besteht gegenwärtig absolut kein Grund zur Annahme, daß die Relation zum Zloty gleich einem Dollar schon jene Grenze bedeutet, unterhalb der die Exportprämie aufgehoben werden müßte. Meiner Überzeugung nach ist ein stufenweises Herabgehen dieser Relation noch gut möglich, wenn auch allerdings nur Hand in Hand mit der Preisbewegung. Es

darf doch nicht vergessen werden, daß durch eine Steigerung des Zlotykurses das Vertrauen zu unserer Valuta wächst und in der Folge eine Besserung der Kreditverhältnisse herbeigeführt wird. Wie Sie wohl wissen, ist im Laufe der letzten zwei Monate eine Diskontoharabsetzung erfolgt. Es besteht auch die Hoffnung einer weiteren Herabsetzung. Die Einlagen in den Banken nehmen, wenn auch langsam, so doch stetig zu. Auch die importierten Rohstoffe kalkulieren sich nunmehr billiger. Alle diese Tatsachen stehen aber eben mit der Exportprämie in Verbindung.“

„Zugleich mit den Gerüchten über die Stabilisierung des Zloty sind im Ausland auch solche über eine Kapitalserhöhung der Bank Polsti im Umlauf. Welche Bemerkung, Herr Präsident, hat es mit den letzteren?“

„Auch von einer Kapitalserhöhung der Bank Polsti ist gegenwärtig keine Rede. Tatsache ist nur, daß durch Änderung des § 4 der Bankstatuten die Verwaltung gewissermaßen ermächtigt ist, gegebenenfalls eine Kapitalserhöhung, die jedoch 50 Millionen Zloty nicht übersteigen darf, ohne vorherige Einholung der Zustimmung von seiten der Generalversammlung der Aktionäre vorzunehmen. Es handelt sich also nur um eine Eventualität bei entsprechenden Konjunkturen, wie zum Beispiel bei einer Auslandsanleihe, insofern deren günstige Bedingungen eine Beteiligung fremden Kapitals in der Bank Polsti als angezeigt erscheinen lassen.“

Zum Schluß besprachen wir noch die gegenwärtige wirtschaftliche Lage Polens, über die Präsident Karpinski sich wie folgt äußerte:

„Alles spricht dafür, daß sich die wirtschaftlichen Verhältnisse bei uns zum Besseren wenden. Da Ziffern die beredteste Sprache reden, will ich Ihnen einige anführen, die für die Beurteilung unserer wirtschaftlichen Lage den besten Maßstab bilden. Zu Beginn des laufenden Jahres wies der Rechnungsabluß der Bank Polsti einen Gold- und Devisenvorrat von 130 Millionen Zloty aus, im jüngsten Ausweis finden Sie die Ziffer: 215 Millionen. Der Banknotenumsatz betrug am 1. Januar 1926 die Summe von 381 Millionen, gegenwärtig beträgt er 560 Millionen, wobei hervorzuheben ist, daß die Ziffer der im Umlauf befindlichen Kleingeldnoten unverändert geblieben ist. Unsere Handelsbilanz pro 1925 wies ein Passivaldo von 267 Millionen Goldzloty aus, während das Aktivsaldo für die ersten sieben Monate des laufenden Jahres allein 276 Millionen Goldzloty ausmacht. Freilich haben hier gewisse außerordentlich günstige Exportkonjunkturen eine ausschlaggebende Rolle gespielt. Allein sowohl die ausgezeichnete Ernte des verfloffenen Jahres als auch die günstige des laufenden haben zweifellos die Kaufkraft der Bevölkerung, namentlich der Bauernschaft, bedeutend gehoben. Da nun bekanntlich diese erhöhte Kaufkraft vor allem der Industrie zugute kommt, so darf wohl gesagt werden, daß die allgemeine wirtschaftliche Lage Polens sich grundlich gebessert hat.“

Kohlenmangel in Polen und Sommerellen.

Wegen des steigenden Exports von Kohle wurde gleich nach dem Maximierung die Zufuhr von Kohle nach den beiden westlichen Wojewodschaften eingeschränkt, und Großpolen sowohl wie Sommerellen erhielten überhaupt keine Kohle zu ermäßigtem Tarif (über Herby und Koluszki). Um den augenblicklichen Kohlenmangel in unserem Teilgebiet zu besänftigen, werden jetzt Kohlendungen über einen kürzeren Weg, nämlich über Czekan-Kempen, hierher geleitet. Die Lage gestaltet sich für unsere Industrie und für die Privatindustriellen angesichts der nahenden Winterzeit sehr kritisch, und immer häufiger sind die Klagen über den Mangel an Kohle und die steigenden Kohlenpreise.

Um der drohenden Krise zu begegnen, haben interessierte Kreise, namentlich die industriellen, bei den Zentralinstanzen Schritte unternommen, um die Zufuhr von Kohle nach unserem Teilgebiet auf die früheren Maße zurückzuführen. Wie der „Kurjer Poznan“ erfährt, ist die Intervention des Vereins der Posener Fabrikanten, die in der vorigen Woche beim Eisenbahnministerium unternommen wurde, erfolgreich gewesen. Das genannte Ministerium sagte zu, daß alle Verfügungen, wodurch die Zufuhr von Kohle nach den westlichen Wojewodschaften via Herby-Koluszki gesperrt, bzw. eingeschränkt wurde, in Kürze aufgehoben werden sollen. Der genannte Posener Verein unternimmt weitere Schritte bei den zuständigen Stellen, um die Versorgung unseres Teilgebietes mit Kohle vor Eintritt des Winters zu sichern.

Die Streitgefahr in Oberschlesien vorüber.

Gestern fand, wie angekündigt, in Katowitz die Sitzung des Schlichtungsausschusses statt, der sich mit der Lohn-erhöhung in der Kohlenindustrie befaßt. Der Regierungskommissar schlug eine Erhöhung von 8 Prozent für die in den ober-schlesischen Kohlengruben beschäftigten Arbeiter vor. Sowohl die Vertreter der Arbeiter, als auch der Industriellen nahmen diesen Vorschlag an. Die Lohn-erhöhung tritt rückwirkend vom 1. September d. J. in Kraft.

Damit ist die Streitgefahr endgültig vorüber. Über die Lohnerhöhung im Hüttenwesen wird in den nächsten Tagen verhandelt werden. Aller Wahrscheinlichkeit nach wird auch hierin eine Einigung erzielt werden.

Spaltung der russisch-orthodoxen Kirche im Auslande.

DE. Berlin, 3. September. In Jugoslawien, in Ermitz-Karlowazi, der Residenz des Patriarchen der jugoslawischen griechisch-orthodoxen Kirche, wurde im Juli d. J. ein Konzil der Würdenträger der russischen Kirche im Auslande abgehalten, dessen Verlauf für das Schicksal der Kirche schwerwiegende Folgen hatte. Auf diesem Konzil waren fast alle russischen Kirchenfürsten anwesend. Die Verhandlungen wurden unter dem Vorsitz des Metropoliten Antonius geführt. Der Metropolit der russischen Kirche in Amerika, Platon, und der Metropolit der russischen Kirche in Westeuropa, Eulogius, nahmen an den Verhandlungen tätigen Anteil. Da Antonius Vorsitzender des Konzils und gleichzeitig auch Präsident der Synode der russischen Kirche ist, verlangte er, daß Eulogius als Metropolit der russischen Kirche in Westeuropa sich ihm unterordne. Eulogius lehnte dies aber ab, da er vom verstorbenen Patriarchen Tichon eingesetzt worden und nicht verpflichtet sei, Anordnungen des Metropoliten Antonius zu befolgen. Das Gleiche erklärte auch der Metropolit Platon. Die Metropoliten Eulogius und Platon verließen das Konzil und kehrten auch auf die Drohung des Metropoliten Antonius, sie zu exkommunizieren, nicht wieder zurück. Da die Mehrzahl der kirchlichen Würdenträger zum Metropoliten Antonius hielt, entstand in der orthodoxen Kirche im Auslande ein Zwiespalt. Eulogius, als Oberhaupt der orthodoxen Kirche in Westeuropa, sucht auf seine Ernennung durch den ehemaligen Moskauer Patriarchen und erklärt alle Anordnungen des Metropoliten Antonius für nichtig.

Anfang August erhielt Eulogius vom Metropoliten Antonius die Mitteilung, daß die orthodoxen Gemeinden in Deutschland in ein Bistum Berlin unter dem Bischof Tichon zusammengefaßt und aus der allgemeinen Kirchenverwaltung ausgegliedert seien. Metropolit Eulogius protestierte gegen diese Anordnung, das Bistum Berlin müsse ihm unterstellt bleiben. Auf diesen Protest hin hat die Synode Eulogius eine Bedenkzeit von vier Wochen bewilligt, sich zu unterwerfen, widrigenfalls er seine Würde verlieren werde. Der Bischof von Berlin, Tichon, dagegen hat sich bereits den Anordnungen der Synode gefügt und der Gegenpartei den Zutritt zu der Kirche verwehrt, so daß der Metropolit Eulogius während seiner Abwesenheit in Berlin Gottesdienste in anderen Räumen abhalten muß. Infolgedessen hat nun Eulogius den Bischof Tichon von seinem Amt suspendiert. Beide Parteien haben jetzt ihre eigenen Priester, die Gottesdienste zelebrieren. Eulogius hat sich mit einem Mahnbrief an sämtliche orthodoxen russischen Gemeinden Westeuropas gewandt, indem er sie anruft, ihn als das legitime Oberhaupt der Kirche anzuerkennen und die kirchliche Politik des Metropoliten Antonius als „revolutionär“ verurteilt. Es ist noch mit weiteren Komplikationen zu rechnen.

Geschäftliches.

Eine interessante Vorführung fand kürzlich auf der Feldmark Riazek statt. Von der Firma Paul Selzer, Poznan, wurde einer größeren Anzahl von Landwirten die neue Original „Harde“-Kartoffelermaschine im Betrieb gezeigt. Die Maschine ist so konstruiert, daß mit ihr ein ganzes Feld ausgemacht werden kann, ohne daß es nötig ist, die Kartoffeln sofort anzulösen. Die Maschine legt die Kartoffeln von Kraut und Erde getrennt in einer schmalen Reihe von rd. 40 bis 50 Zentimetern nach rückwärts ab. Das Auflösen wird hierdurch wesentlich erleichtert. Die Maschine hat den Beweis erbracht, daß das Problem: Ausmachen eines ganzen Schlags ohne sofortiges Auflösen der Kartoffeln, gelöst ist. Die Probemaschine wurde sofort angekauft.

Zurückgekehrt Dr. Brauer Spezialarzt für Haut- und Geschlechtskrankheiten Röntgen- u. Lichtbehandlung Sprechstunden 10-1/2 und 5-7 Uhr Danzig

Stadtgraben 8. 10550 Telephon Nr. 333.

O. Bleck, Sepólno Dentist Zahnersatz in allen Systemen Plomben p. p. 9432 Kassenpraxis seit 1900 - Teilzahlungen

Wir sind Kassakäufer für Vicia villosa (Winterwicke) Viktoria- u. grüne Erbsen Genf, Wahn, Braugerste und sonstiges Getreide sowie Schmutzwolle. Größere Posten werden am Lagerort bestmöglichst und abgenommen. - Kasse gegen Duplikatfrachtbrief oder Vereinbarung. Großbemusterte Offerten erbeten! Agrar-Handelsgesellschaft m. b. H. Danzig, Münchengasse 1

Göpel eigener Herstellung, sehr leichtzünftig und dauerhaft, eigene Abarbeitung, ebenso Häckselmaschinen :: Rübenschneider für Klein- und Großbetrieb, empfiehlt BRUNO RIEDEL, Eisengießerei, Konitz (Chojnice) 10123

Brennholz. 2. Absaat Bieler's Edel Eppweizen Rittgert Poln. Konojat bei Terespol (Pom.) Edel-Epp Weizen Stiegler 22 zur Saat gibt ab 10509 Ooerk, Gorzechowo (Rittergut Hochheim) b. Jablonowo. B. Harte-Cecyn pow. Tuchola.

Wir stellen zur sofortigen Lieferung an: 32 National-Kassen darunter moderne Modelle mit Mehrzähler, elektrischem Antrieb und Zetteldrucker, von Dg. 650.- an. 18 Anker-Kassen modernste Modelle (Gelegenheitskäufe) weit unter Listenpreis! 10591 Bequeme Teilzahlungen! Fabrikmäßig eingerichtete Reparatur-Werkstätte. Gutgeschulte Fachmechaniker. Registrier-Kassen-Gesellschaft m. b. H. Danzig, Karrenwall 5, (Ecke Vorst. Graben), Tel. 3214

Empfehle zur Herbstsaat: Original Wangerheim-Roggen auf leichtem Boden gewachsen, starker Halm, winterfest, hoher Ertrag. Preis 65% über polener Höchstnotiz. Schleif. Edel Eppweizen winterfest, wächst auch auf leichtem Boden. Preis 25% über polener Höchstnotiz. Gutsverwaltung Parlin, v. Grucino (Womorz). Zugeschmittene Riffenteile auch fertig genagelt, a. Buntst. gesinnt, in j. gewünscht. Stärke u. Ausführg. liefert A. Medjeg, Jordan a. d. Weichsel. Telefon 5. 10122





Statt Karlen.  
Als Verlobte empfehlen sich  
**Editha Pleikies**  
Lizeallehrerin  
**William Zschalig**  
Kaufmann. 6417  
Bromberg, im September 1926.

Die Geburt einer fröhlichen Tochter  
zeigen in dankbarer Freude an  
**Paul Czarniecki**  
und Frau.  
10841  
Solec Stujawski,  
den 11. September 1926.

**Dankagung.**  
Für die vielen Beweise herzlicher  
Teilnahme bei dem Heimgange  
meiner lieben Frau sowie für die  
vielen Kranzspenden sage ich allen  
Verwandten, Freunden u. Bekannten,  
insbesondere Herrn Sup. Ahmann  
für die trostreichen Worte am Sarge  
meinen tiefgefühltesten Dank.  
6405 **Reinhold Hoff.**

Für die vielen Beweise liebevoller  
Teilnahme und den überaus zahl-  
reichen Blumenpenden beim Heim-  
gange unserer lieben Entschlafenen  
**Trudchen Niefeldt**  
sagen wir allen hiermit unseren  
**herzlichsten Dank.**  
Die trauernden Hinterbliebenen  
**Familie Julius Wisniewski**  
Bydgoszcz, den 10. September 1926.

Ich bin bis Ende September  
verreist.  
6416 **Dr. Meyer, San.-Rat.**

**Frauenarzt**  
**Dr. Eltze, Danzig**  
Kohlenmarkt 31  
von der Reise zurück.  
Sprechstunden 11-12 und 2-4 Uhr. 10833

**Grabdenkmäler**  
in allen Steinarten  
**Marmorplatten**  
für Waschtische etc.  
in den verschiedensten Aus-  
führungen zu billigst. Preisen  
**J. Job, Bydgoszcz**  
Tel. 476 Dworcowa 48 Gegr. 1905  
Größtes Unternehmen am Platze mit elektr. Kraftbetrieb.  
Spezialität: 10266  
„Torrizzo“ u. Mosaik-Fußböden u. -Stufen.

**Deutsches Privat-Gymnasium**  
**Dreger'sches Privat-Gymnasium**  
**Neubert'sche Vorschule.**  
Das neue Schuljahr beginnt am 10838  
Mittwoch, den 15. September, früh 8 Uhr.  
Die Aufnahmeprüfungen finden am  
Dienstag, den 14. September, vorm. 9 Uhr  
statt. Die Anstaltsleitungen.

Bydgoszcz Szubin  
Telefon Nr. 965 Telefon Nr. 4  
**J. u. P. Czarniecki**  
Dentisten 6398  
**Künstliche Zähne,**  
**Plomben, Brücken**  
in bester Ausführung und  
billigster Preisberechnung  
Jagiellońska (Wilhelmstr.) 9  
Sprechstunden durchgehend von 9-5 Uhr.

Von 9-2 Dworcowa 56  
Rechts-Beistand  
**Dr. v. Behrens**  
(obronca pryw.)  
Von 4-8 Promenada 3  
10186

**Kyffhäuser-Technikum**  
**Frankenhäuser**  
Ing.-Schule f. Masch.- u.  
Automobilbau, Elektro-  
techn., Holz-, Sond.-Abt.  
f. Landwirtsch., Flugtechn.  
3866

**Gebamme**  
ert. Rat, nimmt briefl.  
Bef. entgeg. u. Damen  
z. läng. Aufenth. Distr.  
verf. Friedr. Stat. u.  
Bjn. Gniemowo, Rynek  
Nr. 13, zwischen Torun  
u. Znowroclaw. 4420

**Gebamme**  
**Skubińska**  
ist verzogen von ulica  
Nakielska 17 nach  
ulica Sniadeckich 18.  
5443

**Handelsbücher-**  
**Infandsekungen**  
und  
**Neueinrichtungen**  
billig durch erlit. Fach-  
mann. Off. u. B. 28  
Bydgoszcz, 6427  
Stragn. pocz. nr. 132.

**Unterricht**  
in **Buchführung**  
**Maschinenreiben**  
**Stenographie**  
durch 10614  
**Bücher-Revisor**  
**G. Vorreau**  
Jagiellońska 14.

**Damen**  
die durch Bekanntheit  
mit Herrn Józef Ryd-  
lewski, Bydgoszcz, ul.  
Kujawska 4, gelitten  
haben, wollen sich bitte  
melden **Donnerstag**  
zwischen 4-5 1/2 Uhr  
nachm. Lubelska Nr. 1  
6423 2 Treppen, links.

**Berl. Schneiderin**  
welche 3 Jahre ge-  
lernt hat, arbeitet  
**Kleider für 6-10 zł**  
**Kostüme „15-20“**  
**Mäntel „15-18“**  
Sienkiewicza 32, 2 Tr.  
6196

Von der Reise zurück!  
**Dr. med. v. Giżycki**  
Spezialarzt für Zahn-  
und Mund-Krankheiten  
Bydgoszcz, ulica Jagiellońska nr. 17, II  
Theaterplatz — Telefon 429. 6432

Bin gesund und empfang  
wieder persönlich.  
**Dr. Buxakowski, pr. Arzt,**  
Fordon, Rynek. 10638

**Paul Bowski**  
**Dentist, Bydgoszcz,**  
Mostowa 10, L. Tel. 751  
Künstl. Zähne, Kronen, Brücken

**Chrom- 6428**  
**u. Weißgerberei**  
Boda., Jasna 17 lauft,  
gerbt u. färbt jede Art  
**Leder und Häute**  
für Schuhe, Geschirre  
u. Pelze. Tauscht fertige  
für rohe ein und ver-  
bessert schlecht gegerbte.  
**Ber Drain-**  
**Röhren**  
in den Größen von  
1 1/2 bis 4" Gef. Off.  
mit Preis erbittet 1050.  
**Winter, Mansfeld,**  
p. Dzialdowo, Bomotze.

**! Täglich frische !**  
**Konfitüren**  
: : Frucht-Crem-Schokolade  
Pfefferminz- (sehr er-  
frischend)  
offeriert  
**„Lukullus“**  
Fabr. czekolady drażetek i wyrob. cukr.  
Bydgoszcz, Poznańska 28. — Tel. 1670.  
Filialen: Bydgoszcz, Dworcowa 98. — Telefon 1390.  
Grudziądz, Toruńska 35.  
Unsere Fabrikate sind in Rom und Paris mit der goldenen  
Medaille prämiert. 10643

**ANZEIGEN**  
IN DER  
**DEUTSCHEN**  
**RUNDSCHAU**  
HABEN DEN BESTEN  
**ERFOLG**

**Brunnenröhren**  
**Fliesen**  
in verschiedenen Größen  
**Zement-Dachsteine**  
offeriert zu billigen Preisen  
**Zementwarenfabrik**  
**B. Fabianowski**  
Koronowo Tel. 49  
Tel. 49

**Gebogene Nadeln**  
speziell Eichenholz für  
**Autich- u. Arbeits-**  
**räder, gebog. Scheer-**  
**bäume, Koflängel**  
verfendet von  
Borowski, Goldbieger,  
Rallo, Telefon Nr. 80.  
Verkauf in Bydgoszcz  
Długa 8, Tel. 1651.  
**Drahtseile**  
für Dampfeschmasch.  
empfiehlt  
**B. Muszyński,**  
Lubawa. 10435  
**Felgen u.**  
**Speichen**  
prima Qualität in jeder  
Menge zu haben im  
Sägewerk 6235  
**Wiktor Petrykowski**  
Bydgoszcz — Tel. 1373.

**Fr. Lewandowski**  
Dentist  
**Künstliche Zähne, Plomben,**  
: : Kronen, Brücken etc. : :  
Sprechstunden 9-1, 3-6, Sonn- u. Feiertags 11-12  
Bydgoszcz **Wetnyński rynek 15**  
Telephon Nr. 1195

**Herren-**  
**Anzugstoffe**  
**Ueberzieherstoffe**  
**Pelzbezugstoffe**  
**Hosen- u. Joppenstoffe**  
in allen Preislagen  
**la Manchester**  
große Auswahl 9032  
sehr preiswert  
**Alfred Hübschmann**  
Bydgoszcz, Mostowa 6.

**Ledermöbel**  
sowie  
**Polstermöbel**  
in anerkannt solider  
Ausführung, Rohhar-  
politur u. bestem  
Material fabriziert  
Stanisław Drzazga,  
Odańska 63. 10320  
Werkstatt Chocimska 1.  
**Mis Schneiderin**  
empfiehlt sich 6449  
**P. Ziętański, Bind-**  
**müllensfrage 9.**  
**Achtung!** Tel. können  
i. 14-täg. Kurs d. Ganz-  
plätterei unt. Garantie  
gründl. erlernen. Dal.  
wird feine Wäsche aut.  
schnell u. bill. geplättet.  
Sniadeckich 15/16, nur  
2 Tr., Vorderh. 6370

**Autsch- u.**  
**Arbeitsgeschirre**  
in groß. Ausm. zu gün-  
stigen Preisen. Stets auf  
Lager. **W. Inbertowicz,**  
Sattlermeister, Boda.,  
Kujawska 29. 4917

**Sirup**  
**Speise-, Bonbon- u.**  
**Capilair offeriert in**  
3-6 Zentner - Fässern  
**Johs. Sutorowski**  
G. m. b. S., Danzig,  
Frauenstraße 15.  
Telefon 1276. 10651

**Hundedressur-**  
**Anstalt.**  
Sonntag, den 12. d.  
Mts., bei schön. Wetter  
nachm. von 3 bis 6 Uhr  
findet eine 6411  
**Große Vorführung**  
**dressierter Hunde**  
statt. Liebhaber von  
Hunden werd. herzlich  
z. Besuch d. Vorführung  
eingeladen. Hunde zur  
Dressur werd. stets an-  
genommen. zu lösl. Preis.  
**Dressur-Anstalt**  
wlaśc. Franciszek Eude,  
Hodowla i tresura psów  
Bydg.-Wilczak, 5 Sluza.

**Schweizerhaus**  
4. Schluise.  
Jeden Sonntag  
**Kaffee-Konzert**  
Anfang 5 Uhr.  
Kleinert. 6421

**Belze**  
Besäße, Stolen, Felle als auch  
Pelztonfektion  
empfiehlt in großer Auswahl zu Reflame-  
preisen das neueröffnete Pelzwarengeschäft  
**„Futropol“**  
Bydgoszcz, Stary Rynek 27.  
Eigene Kürschner-Werkstatt.  
Ausführung sämtlicher Umarbeitungen!  
8904

**Schlesisches**  
**Moorbad Ustron**  
an der Weichsel, in den Beskiden,  
354 m ü. d. M.  
Angezeigt bei **Frauenleiden, Rheu-**  
**matismus, Gicht, Arthritis defor-**  
**mans, Ischias, Neuralgie, Exsudaten,**  
**Blutarmut u. a.**  
Badearzt **Dr. E. Sniegon.**  
Eigene Moorlager. Modernes Kurhaus  
und Kurhotel. Herrliche, gesunde Lage.  
Mäßige Preise.  
Geöffnet vom 15. Mai bis Ende September.  
In der Vor- u. Nachsaison Preisnachlaß.  
Auskünfte erteilt die 6359  
**Badeverwaltung.**

**Restaurant Kocerka**  
ul. Kordeckiego, Ecke Św. Trójcy  
**Gr. bürgerlich. Mittagstisch**  
von 12-4 Uhr 6319  
**3 Gänge 1.20 zł**  
Küche geöffnet v. 8 Uhr früh b. 12 Uhr nachts  
Spezialität: **Ungarischer Gulasch.**

**DEUTSCHES HAUS**  
**Sonntag Familienkaffee**  
**Selbstgebackenes** 10652  
**Pflaumenkuchen, Käsekuchen etc.**

**Dancing**  
Sonntag, d. 11. u. Sonntag, d. 12. Sept.  
in der  
**Resursa - Kupiecka**  
(Kaufmanns - Ressource)  
ul. Jagiellońska 25.  
Jazzband. 11005 Jazzband.

**Erholungsort Brzoza**  
Station Chmielnik  
Am Sonntag, den 12., ab 4 Uhr nachmittags 16453  
**Dancing**

**Patzers Etablissement.**  
10643 **Św. Trójcy 8-9.**  
**Bürgerliche Küche.**  
Mittagstisch von 3 Gängen 1,00 zł.  
Morgen Sonntag, 12. September;  
Hühnerbrühe  
oder  
Krebsuppe  
Wiener Backhuhn  
oder  
Kalbsteak  
Kompott oder Flammerl  
Spezialität:  
**Täglich Eisbein mit Kraut.**  
Reichhaltige Abendkarte. Reichhaltige Abendkarte.  
**Löffelersben :: Flaki.**

Alle deutschen **Altakademiker**  
Polens werden gebeten, zwecks Veranstaltung eines  
**Kommerses** ihre genaue Anschrift nebst Angabe  
des Berufes u. Studienortes umgehend mitzuteilen an  
**Hammer,**  
Chemiker, 10296  
Fernsprecher 1447. **Poznań, ulica 3. Maja 5.**

Montag, den 13. September, abends 7 1/2 Uhr  
im großen Saal des Civil-Casino:  
**Kammermusikabend**  
des  
**Brüder Greulich-Trio**  
Werke von Röntgen, Hindemith, Beethoven. 10729  
Karlen zum Preise von 5, 3, 1 1/2 und 1 zł in der Buchhand-  
lung von Hecht Nachf., Danzigerstr. und an der Abendkasse.



